**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft

**Band:** 42 (1924)

**Heft:** 248

**Heft**

**Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

**Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

**Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 10.08.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch**

Bern
Mittwoch, 22. Oktober
1924

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Mercredi, 22 octobre
1924

# Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich
ausgenommen Sonn- und Feiertage

XLII. Jahrgang — XLIIme année

Paraît journellement
dimanches et jours de fête exceptés

N° 248

Redaktion und Administration:
Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements — Abonnemente: *Schweiz:* Jährlich Fr. 20.20, halbjährlich Fr. 10.20, vierteljährlich Fr. 5.20 — *Ausland:* Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis einzelner Nummern 15 Cts. — Annoncen-Regie: Publicitas A.-G. — Insertionspreis: 50 Cts. die sechsgespaltene Kolonelzeile (Ausland 65 Cts.)

Rédaction et Administration:
Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique — Abonnements: *Suisse:* un an fr. 20.20, un semestre fr. 10.20, un trimestre fr. 5.20 — *Etranger:* Plus frais de port — On s'abonne exclusivement aux offices postaux — Prix du numéro 15 cts. — Régie des annonces: Publicitas S. A. — Prix d'insertion: 50 cts. la ligne de colonne (l'étranger 65 cts.)

N° 248

## Inhalt — Sommaire — Sommario

Konkurse. — Nachlassverträge. — Faillites. — Concordats. — Fallimenti. — Concordati. / Handelsregister. — Registre de commerce. — Registro di commercio. / Bilanzen von Aktiengesellschaften. — Bilans de sociétés anonymes. — Bilanci di società anonime.

Mitteilungen — Communications.

Internationaler Postgiroverkehr. — Service international des virements postaux. / Beitritte zum Postscheck- und Giroverkehr. — Adhésions au service des chèques et virements postaux.

## Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

### Konkurse — Faillites — Fallimenti

#### Konkurseröffnungen — Ouvertures de faillites

(B.-G. 231 u. 232.)
(V. B.-G. v. 23. April 1920, Art. 123 u. 29.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamte einzugeben.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung an das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamte zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners, sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

(L. P. 231 et 232.)
(O. T. F. du 23 avril 1920, Art. 123 et 29.)

Les créanciers des faillis et ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leur droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le C. C. S. également, produisent des effets de nature réelle en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droits dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés; faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, sauf excuse suffisante.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

**Kt. Zürich** *Konkursamt Bauma* (2650²)
Gemeinschuldner: Traehsler, Ernst, geb. 1902, Handel in Zigarren und Zigaretten, von und in Bauma, dato unbekannt abwesend.
Datum der Konkurseröffnung: 6. Oktober 1924.
Summarisches Verfahren, Art. 231 Sch. u. K. Ges.
Eingabefrist: Bis 21. November 1924.

**Kt. Bern** *Konkursamt Interlaken* (2651)
Gemeinschuldnerin: Firma P. Reinhard & Co., Tuch- und Garnhandlung, in Interlaken.
Datum der Konkurseröffnung: 29. September 1924.
Erste Gläubigerversammlung: Freitag, den 31. Oktober 1924, vormittags 10 Uhr, im Bureau des Konkursamtes Interlaken.
Eingabefrist: Bis und mit dem 21. November 1924.

**Kt. Bern** *Konkursamt Bern-Land* (2677)
Gemeinschuldner: Hess, Johann, Holzhandlung und Dreschereі, in Gümligen.
Datum der Konkurseröffnung: 7. Oktober 1924.
Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 27. Oktober 1924, vormittags 10 Uhr, Speichergasse Nr. 14, 4. Stock.
Eingabefrist: Bis und mit 22. November 1924.

**Ct. de Fribourg** *Office des faillites de l'arr. de la Sarine à Fribourg* (2661)
Failli: Morier, René, fils d'Emile, machines à écrire et représentations, à Fribourg.
Date de l'ouverture de la faillite: 17 octobre 1924.
Première assemblée des créanciers: Mardi, 28 octobre 1924, à 3 heures du jour, à la salle du tribunal, Maison judiciaire, à Fribourg.
Délai pour les productions: 25 novembre 1924.

**Ct. de Vaud** *Office des faillites du district de Lausanne* (2662)
Failli: Muhlethaler, Emile, coutellerie, Bordo 9, Lausanne.
Date du prononcé: 7 octobre 1924.
Liquidation sommaire, art. 231 L. P.
Délai pour les productions: 11 novembre 1924.

**Ct. de Vaud** *Arrondissement de Montreux* (2652)
Faillite: Mottier, Jules, fils, charpentier, à Montreux.
Date du prononcé: 16 octobre 1924.
Assemblée des créanciers: Jeudi, 30 octobre 1924, à 16 heures, en Maison de Ville, aux Planches-Montreux.
Délai pour les productions: 22 novembre 1924.

**Ct. de Vaud** *Arrondissement de Vevey* (2663)
Failli: Egli, Jaques-Frédéric, boucher, à Corsier.
Date de l'ouverture de la faillite: 14 octobre 1924.
Premières assemblée des créanciers: 1er novembre 1924, à 15½ heures, en Maison de Ville, à Vevey.
Délai pour les productions: 22 novembre 1924.

**Ct. de Neuchâtel** *Office des faillites de la Chaux-de-Fonds* (2653)
Failli: Zibach, Fritz-Edouard, fils de Théophile et d'Adèle née Wyss, né le 22 juin 1879, originaire de Meiringen, niekeleur, domicilié Rue de la Serre 98, à la Chaux-de-Fonds.
Date du jugement prononçant l'ouverture de la faillite: 4 octobre 1924.
Liquidation sommaire, art. 231 L. P.
Délai pour les productions: 3 novembre 1924 inclusivement.

**Ct. de Neuchâtel** *Office des faillites du Val-de-Travers, à Môtiers* (2664)
Faillis: A. Zwahlen & Cie, société en commandite, ayant son siège aux Verrières.
Date de l'ouverture de la faillite: 15 octobre 1924.
Première assemblée des créanciers: Lundi, 3 novembre 1924, à 14 heures, à l'Hôtel de District, à Môtiers, salle de la Justice de Paix.
Délai pour les productions: 22 novembre 1924.

#### Kollokationsplan — Etat de collocation

(B.-G 249, 250 u. 251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

(L. P. 249, 250 et 251.)

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

**Kt. Basel-Stadt** *Konkursamt Basel-Stadt* (2668)
Gemeinschuldner: Bote-Stebler, Carl, Basel.
Anfechtungsfrist: Innert 10 Tagen.

**Ct. de Neuchâtel** *Office des faillites de la Chaux-de-Fonds* (2678)
Failli: Mathey, Léopold, fils de Lucien-Emile, né le 28 novembre 1868, originaire de Tramelan, fabrication, achat et vente d'horlogerie, Rue de la Paix 107, à la Chaux-de-Fonds.
Délai pour intenter action en opposition: 10 jours à dater de cette publication, soit jusqu'au 4 novembre 1924 inclusivement.

**Ct. de Genève** *Office des faillites de Genève* (2669/70)
Faillis:
Société Anonyme des Cinémas-Théâtres, ayant son siège à Genève, Rue de Lausanne 1.
Boequet, Albert, électricien, Rue du Conseil-Général 20, Genève-Ville.
Délai pour intenter action en opposition: 10 jours à dater de cette publication.

#### Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation

(B.-G. 230.)

Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen.

(L. P. 230.)

La faillite sera clôturée faute par les créanciers de réclamer dans les dix jours l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais.

**Kt. Zürich** *Konkursamt Riesbach-Zürich* (2582¹)
Gemeinschuldner: Hubmann, Ernst, Werkzeuge und Metallwaren en gros, von Zürich, wohnhaft Höschgasse Nr. 66, in Zürich 8.
Datum der Konkurseröffnung mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich: 4. Oktober 1924.
Datum der Einstellung mit Verfügung desselben Richters: 9. Oktober 1924 mangels Aktiven.
Einspruchsfrist: Bis zum 25. Oktober 1924.

**Kt. Zürich** *Konkursamt Zürich (Altstadt)* (2654)
Gemeinschuldnerin: Genossenschaft Comestibles-Haus, Handel in Artikeln der Comestibles-, Wildbret- und Fischbranche, in Zürich 1, Rindermarkt 20.
Datum der Konkurseröffnung: 8. Oktober 1924.
Datum der Einstellungsverfügung: 16. Oktober 1924.
Falls nicht ein Gläubiger bis zum 3. November 1924 die Durchführung des Konkursverfahrens verlangt und für die Kosten desselben innert der gleichen Frist einen Barvorschuss von Fr. 700 leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

#### Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite

(B.-G. 268.) (L. P. 268.)

**Kt. Appenzell I.-Rh.** *Konkursamt Appenzell* (2655)
Gemeinschuldner: Schmid, Carl, Holzhändler sel., Appenzell.
Datum des Schlusses: 14. Oktober 1924.

## Konkurssteigerungen — Vente aux enchères publiques après faillite

(B.-G. 257.) (L. P. 257.)

**Kt. Basel-Land** *Konkursamt Binningen* (2656)

**Grundstückversteigerung infolge Konkurs. — II. Steigerung.**

Donnerstag, den 20. November 1924, nachmittags 2 Uhr, wird im «Rössli» in Allschwil aus der Konkursmasse der Firma Metall- & Blechwarenfabrik A. G. Allschwil mangels Angebot an der I. Steigerung versteigert:

B. 1353: 5 a 22 m² Hausplatz und Hofraum an der Mühlegasse, Allschwil, mit Fabrikgebäude Nr. 352, neu Nr. 15. Brandlagerschatzung Franken 39,300, neu Fr. 41,900; nebst den zum Betriebe dienenden Maschinen und Einrichtungen.

Die Steigerungsbedingungen liegen vom 10. November 1924 an zur Einsicht auf.

**Ct. de Neuchâtel** *District de Neuchâtel* (2657)

**Enchères des immeubles de Neuchâtel. — Vente définitive.**

Aucune offre n'ayant été formulée à la séance de première enchère du 15 octobre 1924, les immeubles ci-après désignés, dépendant de la masse en faillite d'Antoine, Georges-Paul, à Colombier, seront exposés en vente à titre définitif, le mercredi, 12 novembre 1924, à 15 heures, à l'Hôtel de Ville de Neuchâtel, salle du tribunal, savoir:

Cadastre de Neuchâtel:

Art. 2537, pl. fo. 102, nos 53, 55, 58, 99 à 102, Au Plan, bâtiments et jardin de 4626 m².

Assurance totale des bâtiments fr. 28,400.

Estimation officielle fr. 46,000.

Ces immeubles pourront éventuellement être mis en vente en deux lots suivant plan annexé aux conditions de vente, savoir:

1er lot: bâtiments d'habitation, dépendance, remise, terrain et clôture de 2200 m².

Estimation officielle du lot fr. 31,000.

2e lot: Beau sol à bâtir de 2426 m².

Estimation officielle du lot fr. 15,000.

Après l'offre par lots, l'ensemble de la propriété sera exposée en vente en bloc.

Les conditions de cette deuxième vente, qui aura lieu conformément à la loi, seront déposées au bureau du soussigné à la disposition de qui de droit dix jours avant celui de l'enchère; on peut également consulter l'extrait du registre foncier ainsi que le rapport de l'expert.

La vente sera définitive et l'adjudication prononcée en faveur du plus offrant et dernier enchérisseur.

Neuchâtel, le 16 octobre 1924.

Administration de la faillite G. Antoine,
Par délégation: **E. Bourquin.**

**Ct. de Genève** *Office des faillites de Genève* (2671)

**Vente immobilière. — Seule enchère.**

Le mercredi, 26 novembre 1924, à 10 heures du matin, aura lieu à Genève, dans la salle des ventes de l'office des faillites, Place de la Taconnerie 7, la vente aux enchères publiques en une seule enchère et à tout prix, de l'immeuble ci-après désigné, dépendant de la faillite de la Société anonyme Immobilière Berthe, ayant son siège à Vandœuvres.

Désignation de l'immeuble à vendre:

L'immeuble à vendre est situé dans la commune de Vandœuvres et consiste en:

1. La parcelle 1383, feuille 6, d'une surface de 4 ares 18 mètres 50 décimètres, nature: pré.

2. La parcelle 1382, feuille 6, d'une surface de 7 ares, sur laquelle existe le bâtiment n° 411, de 52 mètres 60 décimètres, logement, chemin communal et chemin de La Seymaz.

C'est avec toutes appartenances et dépendances, sans exception ni réserve.

Mise à prix.

L'immeuble pourra être adjugé même au-dessous de la mise à prix fixée comme suit:

1. Pour la parcelle 1383, mille francs, montant de l'estimation (ci fr. 1000).

2. Pour la parcelle 1382, avec le bâtiment n° 411, seize mille francs, montant de l'estimation (ci fr. 16,000).

Avis: L'état des charges et les conditions de la vente sont déposés à l'office des faillites où chacun peut en prendre connaissance.

# Nachlassverträge — Concordats — Concordati

## Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe

(B.-G. 295—297 und 300.)

## Sursis concordataire et appel aux créanciers

(L. P. 295—297 et 300.)

Den nachbenannten Schuldnern ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzulegen, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Eine Gläubigerversammlung ist auf den unten hierfür bezeichneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Une assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiquée ci-dessous. Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée.

## Moratoria pel concordato e invito ai creditori d'insinuare i loro crediti

(L. E. 295—297 e 300.)

I debitori qui sotto nominati hanno ottenuto una moratoria di due mesi.

I creditori sono invitati ad insinuare i loro crediti presso il commissario nel termine stabilito per le insinuazioni, sotto pena d'essere esclusi dalle deliberazioni relative al concordato.

È indetta un' adunanza di creditori per la data indicata qui sotto. I creditori possono esaminare gli atti nei dieci giorni che precedono l'adunanza.

**Kt. Bern** *Konkurskreis Bern-Stadt* (2658/65/6²)

Schuldner: Abplanalp, Albert, Wirt zum Käfigturm, in Bern.

Datum der Bewilligung der Stundung durch Erkenntnis des Gerichtspräsidenten II von Bern: 14. Oktober 1924.

Sachwalter: G. Münch, Notar, Bern.

Eingabefrist: Bis 15. November 1924 beim Sachwalter.

Gläubigerversammlung: Montag, den 1. Dezember 1924, vormittags 10 Uhr, im Bureau des Sachwalters, Amthausgässchen 20, in Bern.

Frist zur Einsicht der Akten: Ab 20. November 1924 im vorgenannten Bureau.

Schuldner: Gerber & Krebs, Bonneterie und Mercerie en gros, Monbijoustrasse 30, in Bern.

Datum der Bewilligung: 14. Oktober 1924.

Sachwalter: Hans Marti, Notar, Marktgasse 11, Bern.

Eingabefrist: Bis und mit dem 11. November 1924, beim Sachwalter.

Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 4. Dezember 1924, nachmittags 3 Uhr, im Café Schmiedstube, I. Stock, Zeughausgasse 7, in Bern.

Aktenauflage: Während 10 Tagen vor der Gläubigerversammlung beim Sachwalter.

Schuldner: Finkelstein, J., Bonneterie, Mercerie und Tuchwaren, Gerechtigkeitsgasse 66, in Bern.

Datum der Bewilligung der Stundung durch Erkenntnis des Gerichtspräsidenten II von Bern: 9. Oktober 1924.

Sachwalter: G. Louis, Notar, Bern.

Eingabefrist: Bis und mit dem 14. November 1924 schriftlich und begründet beim Sachwalter.

Gläubigerversammlung: Freitag, den 28. November 1924, nachmittags 3 Uhr im Bureau des Sachwaltors, Spitalgasse 22, oder in einem später zu bezeichnendes anderes Lokal.

Frist zur Einsicht der Akten: 10 Tage vor der Gläubigerversammlung beim Sachwalter.

**Kt. Bern** *Konkurskreis Bern-Land* (2659)

Schuldnerin: Firma Adolf Aeberhardt, Kies- und Sandwerke, Zollikofen.

Datum der Bewilligung der Stundung durch Erkenntnis des Gerichtspräsidenten II von Bern: 16. Oktober 1924.

Sachwalter: K. Hugo Loeher, Bernische Treuhand A.-G., Bern.

Eingabefrist: Bis und mit dem 10. November 1924 bei der Bernischen Treuhand A.-G., Waisenhausplatz 16-18, Bern. Der Schuldgrund ist genau anzugeben und die Beweismittel sind beizulegen.

Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 4. Dezember 1924, nachmittags 3 Uhr, im Bürgerhaus I. Stock, in Bern.

Frist zur Einsicht der Akten: Während 10 Tagen vor der Versammlung im Bureau der Bernischen Treuhand A.-G., Waisenhausplatz 16-18, Bern.

**Kt. Graubünden** *Kreisamt Davos* (2672)

Die Nachlassbehörde Davos hat in ihrer Sitzung vom 11. dies dem Gadmer, Hans, Fuhrhalterei, in Davos-Dorf, eine Nachlassstundung von 2 Monaten, bis zum 11. Dezember 1924, gewährt.

Zum Sachwalter wurde Dr. Nik. Stiffler, Rechtsanwalt, in Davos-Platz, ernannt.

Davos, den 14. Oktober 1924.

Für die Nachlassbehörde Davos: **N. Conrad.**

**Ct. del Ticino** *Distretto di Lugano* (2679)

Debitore: Ditta Francesco De Giorgi-Nessi, commercio di orologeria, in Lugano.

Data del decreto: 14 ottobre 1924 della Pretura di Lugano-Città.

Commissario per il concordato: Pietro Luvini, Uffic, d'Esec. e Fall. di Lugano.

Termine per la notifica dei crediti. Fino al 14 novembre 1924.

Adunanza dei creditori: 10 dicembre 1924, ore 15, presso l'Ufficio di Esecuzioni e Fallimenti di Lugano.

**Ct. del Ticino** *Distretto di Lugano-Campagna* (2673)

Debitore: Zürn, Ervino, in Caslano-Ponte Tresa, Büsten und Wachspuppenfabrik (Büwapu).

Decreto di moratoria: 16/17 ottobre 1924, del Pretore della Giurisdizione di Lugano-Campagna.

Commissario per il concordato: L. Macchi, Lugano, Via Concordia 1, piano 2°.

Termine per la notifica dei crediti: 15 novembre 1924, avvertendo che in caso di ommissione non si avrà diritto di voto nelle deliberazioni sul concordato.

Assemblea dei creditori: 3 dicembre 1924, ore 14 (2 pom.), nella sala dei testimoni della Pretura di Lugano-Campagna.

Esame degli atti: Dal 21 novembre 1924 in avanti presso il commissario.

**Ct. de Neuchâtel** *Tribunal civil du district du Locle* (2586¹)

Débiteur: Jacot, Charles-Ed., fabrique d'horlogerie, Rue de la Côte 10, au Locle.

Date du jugement accordant le sursis: 11 octobre 1924.

Commissaire au sursis: Henri Rosset, agent de droit, Place du Marché n° 21, au Locle.

Délai pour les productions: 3 novembre 1924, inclusivement.

Assemblée des créanciers: Lundi, 17 novembre 1924, à 14 heures, à l'Hôtel Judiciaire du Locle (salle du tribunal).

Délai pour prendre connaissance des pièces: Dès le 6 novembre 1924, à l'étude du commissaire.

## Proroga della moratoria

(L. E. 295, 4° capoverso.)

**Ct. del Ticino** *Distretto di Lugano* (2674)

Il sottoscritto notifica che il Pretore della Giurisdizione di Lugano-Città con decreto 17/18 c. m. ha prorogato di due mesi la validità della moratoria concessa al Martellotta, Arturo. Di conseguenza l'assemblea dei creditori indetta per il 28 c. m. è rinviata al 16 dicembre 1924, alle ore 14. L'assemblea avrà luogo in una sala della Pretura di Lugano-Città. L'esame degli atti può avere luogo in ogni tempo presso il sottoscritto.

Lugano, 19 ottobre 1924.

Il commissario per il concordato: **L. Macchi.**

## Verhandlung über den Nachlassvertrag

(B.-G. 304 und 317.)

## Délibération sur l'homologation de concordat

(L. P. 304 et 317.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

## Deliberazione sull' omologazione del concordato

(L. E. 304 e 317.)

I creditori possono presentarsi all' udienza per farvi valere le loro opposizioni a concordato.

**Kt. Zürich** *Bezirksgericht Zürich, 3. Abteilung* (2676)

Schuldner: Waser, Fritz A., Ingenieur, Freyastrasse 4, Zürich 4.

Tag, Stunde und Ort der Verhandlung: Mittwoch, den 12. November 1924, nachmittags 3½ Uhr, vor Bezirksgericht Zürich 3. Abteilung, Bezirksgebäude Badenerstrasse, Sitzungszimmer 140.

**Kt. Bern** *Richteramt Trachselwald* (2675)

Schuldnerin: Firma Krebs & Cie., Eisen- und Geschirrwarenhandlung, in Lützelflüh-Unterdorf.

Verhandlungstermin: Freitag, den 7. November 1924, vormittags 10½ Uhr, im Schloss Trachselwald.

**Ct. del Ticino** *Pretura di Locarno* (2680)

La Pretura di Locarno, rende noto, di avere fissata l'udienza del 30 corrente, alle ore 9 ant., per gli incombenti di cui all' art. 304 L. F. E. F., in relazione alla proposta di concordato della Borlesso S. A., Locarno, ed avverte i creditori, che potranno far valere le loro opposizioni, a sensi di legge.

**Bestätigung des Nachlassvertrages — Homologation du concordat**
(B.-G. 308.) (L. P. 308.)

**Omologazione del concordato**
(L. E. art. 308)

**Kt. Bern** *Richteramt II von Bern* (2681)

Schuldnerin: Firma Locher & Cie., Spitalgasse 40, in Bern.

Datum der Bestätigung: Donnerstag, den 9. Oktober 1924. Der Entscheid ist in Rechtskraft erwachsen.

**Kt. Aargau** *Gerichtspräsident von Lenzburg* (2667)

Der von der Firma Henry Schlatter & Co., in Fahrwangen, mit ihren Gläubigern zu 35 % abgeschlossene Nachlassvertrag, zahlbar 1 Monat nach Rechtskraft desselben, ist vom Bezirksgericht Lenzburg in der Sitzung vom 2. Oktober 1924 bestätigt worden. Rechtskraft des Entscheides: 16. Oktober 1924.

**Ct. del Ticino** *Tribunale di Appello in Lugano* (2660)

La Camera Esecuzione e Fallimenti del Tribunale di Appello, à sensi dell' art. 308 legge fed. E. F., rende di pubblica ragione che, con decisione 27 settembre 1924, ha confermato il decreto del Pretore di Riviera di omologaziono del concordato proposto dalla Società Cooperativa di Consumo di Biasca e dintorni.

Per la Camera E. F.: Avv. **D. Quadri**, segret.

## Handelsregister — Registre de commerce — Registro di commercio

### I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

**Zürich — Zurich — Zurigo**

Immobiliengesellschaft. — 1924. 6. Oktober. **Gesellschaft Neuhof in Liq.**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 45 vom 23. Februar 1924, Seite 305). Die Generalversammlung vom 26. September 1924 hat den am 15. Februar 1924 gefassten Beschluss auf Auflösung und Liquidation der Genossenschaft aufgehoben. Die Unterschrift von Dr. Hans Meyer-Wild als Liquidator wird anmit gelöscht. Die Versammlung hat ferner die §§ 1 und 5 der Statuten revidiert. Die Firma ist abgeändert in: **Morgana-Gesellschaft.** Das Genossenschaftskapital besteht aus dem Totalbetrage der jeweils ausgegebenen, auf den Namen lautenden Anteilscheine zu je Fr. 1000. Als einziges Mitglied des Vorstandes wurde neu gewählt: Dr. Hans Meyer-Wild, Rechtsanwalt, von Zürich, in Zürich 7. Der Genannte führt Einzelunterschrift für die Genossenschaft.

20. Oktober. Unter der Firma **Genossenschaft Handels-Verlag** hat sich, mit Sitz in Zürich, am 1. Oktober 1924 eine Genossenschaft gebildet zwecks Herausgabe von Schriften und Zeitungen auf dem Gebiete des Handels- und des Fachgewerbes, sowie der Durchführung aller mit dem Zeitungsgewerbe verbundenen Geschäfte. Mitglied kann jede im aktiven Bürgerrecht stehende Person werden. Der Eintritt erfolgt auf schriftliche Anmeldung hin durch Aufnahmebeschluss des Vorstandes. Die Mitgliedschaft dauert zwei Jahre. Um dieselbe zu lösen, bedarf es einer schriftlichen Austrittserklärung an den Vorstand, welche sechs Monate vor Ablauf des Endmitgliedschaftsjahres einzureichen ist. Sofern der Austritt nicht erklärt wird, dauert die Mitgliedschaft je ein Jahr weiter. Als Geschäftsjahr gilt das Kalenderjahr. Die Mitgliedschaft erlischt ferner durch Ausschluss und durch Tod. Der von den Mitgliedern zu leistende Jahresbeitrag beträgt Fr. 2. Die Genossenschaft gibt auf den Namen lautende Anteilscheine zu Fr. 500 aus, welche bar einzuzahlen sind. Die Zeichnung dieser Anteilscheine ist fakultativ. Sie werden im Maximum zu 5 % verzinst. Die Anteilscheine sind auf drei Jahre fest; sofern dieselben nicht sechs Monate vor Ablauf der festen Dauer gekündigt werden, so gelten sie für ein weiteres Jahr fest. Für die Aufstellung der Jahresbilanz gelten die Bestimmungen des Art. 656 O. R. Ueber den nach Abzug aller Auslagen und Spesen verbleibenden Jahresgewinn verfügt die Generalversammlung. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet lediglich das Genossenschaftsvermögen; jede persönliche Haftbarkeit der einzelnen Mitglieder hierfür ist ausgeschlossen. Die Organe der Genossenschaft sind: die Generalversammlung, der Verwaltungsrat von 1—3 Mitgliedern, der Vorstand (Direktion) und die Kontrollstelle. Verwaltungsrat und Vorstand vertreten die Genossenschaft nach aussen. Der Verwaltungsratspräsident führt kollektiv mit dem Vorstand die rechtsverbindliche Unterschrift. Die beiden Genannten können auch Kollektivprokura an Angestellte erteilen. Der Verwaltungsrat besteht zurzeit aus: Heinrich Bargehr, Maschinenkonstrukteur, von Zürich, in Zürich 1, Präsident, und Adolf Schraner, Kaufmann, von Sulz (Aargau), in Zürich 5, Delegierter. Als Vorstand (Direktor) ist ernannt: Ernst Hugentobler, Handelsmann, von Henau (St. Gallen), in Zürich 1. Geschäftslokal: Limmatstrasse 189, Zürich 5.

20. Oktober. **Genossenschaft Neu-Seidenhof**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 153 vom 15. Juni 1920, Seite 1134). Wilhelm Greuter ist aus dem Vorstand ausgetreten; dessen Unterschrift wird anmit gelöscht. In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 28. August 1924 wurden als Mitglieder des Vorstandes neu gewählt: Max Hoenig, Subdirektor, von St. Gallen, in Zollikon, zugleich als Vizepräsident, und Hans Klinger, Kaufmann, von Embrach, in Aarau. Der Präsident (wie bisher Walter Elsener) oder der Vizepräsident führen kollektiv je mit einem der weitern Vorstandsmitglieder die für die Genossenschaft rechtsverbindliche Unterschrift.

Schuhwaren. — 20. Oktober. Die Firma **J. Hungerbühler, Aktiengesellschaft**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 298 vom 10. Oktober 1924, Seite 1676), verzeigt als Geschäftslokal: Unterer Mühlesteg 14, Zürich 1.

Passage- und Auswanderungsagentur. — 20. Oktober. Inhaber der Firma **Jan Ouboter**, in Zürich 1, ist Jan Ouboter-Vogel, von Rotterdam (Holland), in Zürich 7. Generalvertretung der Holland-Amerika Linie; Betrieb einer Passage- und Auswanderungsagentur. Bahnhofstrasse 46.

Mercerie, Schneiderfurnitüren usw. — **Berichtigung** des Eintrages vom 3. September 1924 betreffend die Firma **Isaac Stern**, in Zürich 4 (S. H. A. B.Nr. 209 vom 6. September 1924, Seite 1485). Der Inhaber wohnt in Zürich **4**, nicht Zürich 3, wie irrtümlich publiziert.

Weinhandel. — 20. Oktober. Die Firma **Samuel Schlesinger**, in Zürich 6 (S. H. A. B. Nr. 158 vom 10. Juli 1917, Seite 1121), hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Rigiplatz 1.

Ingonieurbureau. — 20. Oktober. Die Firma **Oskar Kihm**, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 133 vom 11. Juni 1923, Seite 1154), meldet als gegenwärtiges Geschäftslokal: Stampfenbachstrasse 10, Zürich 1.

Herren- und Knabenkonfektion. — 20. Oktober. Der Inhaber der Firma **E. Gugenheim**, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 26 vom 22. Januar 1903, Seite 101), ist Bürger von Zürich und wohnt in Zürich 1.

Leder und Häute. — 20. Oktober. Firma **Feller & Co.**, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 74 vom 28. März 1924, Seite 520). Der Kommanditär Berthold Bauer wohnt in Frankfurt a. M.

Getreide. — 20. Oktober. Die Firma **M. Fleischmann & Co.**, in Zürich 2 (S. H. A. B. Nr. 182 vom 6. August 1924, Seite 1333), erteilt Prokura an Christ. Friedrich Strauss, von Chemnitz (Sachsen), in Zürich 2. Die Prokura des Eugen Weber ist erloschen.

Seidenwaren usw. — 20. Oktober. Die Firma **Cossmann & Co.**, in Zürich 2 (S. H. A. B. Nr. 26 vom 1. Februar 1924, Seite 177), verzeigt als nunmehriges Domizil und Geschäftslokal: Zürich 1, Bahnhofstrasse 1.

Wein und Spirituosen. — 20. Oktober. Die Firma **Adolf Fiechter**, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 11 vom 14. Januar 1922, Seite 80), Handel und Kommission in Wein und Spirituosen, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Herrenkleider. — 20. Oktober. Schlama Zontag-Schtalheim, von Kutno (Polen), in Zürich 3, und Aron Scheiner-Schwarzkachel, von Solotwina (Polen), in Zürich 3, haben unter der Firma **Zontag & Scheiner**, in Zürich 3, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 8. September 1924 ihren Anfang nahm. Die Gesellschafter führen gemeinsam die rechtsverbindliche Unterschrift. Fabrikation von Herrenkleidern aller Art. Bertastrasse 11.

Papeterieartikel. — 20. Oktober. Die Firma **August Schöpf**, in Zürich 8 (S. H. A. B. Nr. 7 vom 10. Januar 1924, Seite 50), Agentur in Papeterieartikeln, ist infolge Wegzuges des Inhabers nach St. Gallen erloschen.

21. Oktober. **A.-G. vormals J. Denzler, Velohandlung & Autogarage**, in Winterthur (S. H. A. B. Nr. 110 vom 12. Mai 1922, Seite 925). In den ausserordentlichen Generalversammlungen vom 12. August 1924 und 30. September 1924 wurden die §§ 1 und 11 der Gesellschaftsstatuten revidiert. Die Gesellschaft firmiert nunmehr: **Eulachgarage Aktiengesellschaft vorm. J. Denzler.**

Möbel. — 21. Oktober. Inhaberin der Firma **Jenny-Zumstein**, in Zürich 6, ist Frau Ida Jenny geb. Zumstein, von Müswangen (Luzern), in Zürich 6. Möbelgeschäft. Breitenstrasse 7. Die Firma erteilt Prokura an den Ehemann der Inhaberin, Johann Jenny-Zumstein, in Zürich 6.

21. Oktober. Folgende vier Firmen werden infolge Konkurses von Amtes wegen gelöscht:

1. Weinhandel. — **Frieda Giubbini**, in Zürich 4 (S. H. A. B. Nr. 151 vom 1. Juli 1924, Seite 1115), Weingrosshandlung (Vertretung der Firma Wwe. Brambilla & Söhne, in Oggiono.

2. Werkzeuge und Metallwaren. — **Ernst Hubmann**, in Zürich 8 (S. H. A. B. Nr. 167 vom 6. Juli 1921, Seite 1371), Werkzeuge und Metallwaren en gros, Vertretungen usw.

3. Agenturen. — **Albert Jung**, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 116 vom 6. Mai 1921, Seite 918), Agenturen.

4. Charcuterie, Comestibles, Delikatessen. — **Lydia Christ-Guggenbühl**, in Rüschlikon (S. H. A. B. Nr. 90 vom 19. April 1923, Seite 797), und damit die Prokura Franz Josef Christ-Guggenbühl; Charcuterie, Comestibles, Delikatessen.

Wirtschaft und Bäckerei. — 21. Oktober. Inhaber der Firma **Otto Baumann**, in Bubikon, ist Otto Baumann, von Bubikon, in Wolfhausen-Bubikon. Wirtschaft und Bäckerei. Wolfhausen, z. Freihof.

21. Oktober. **Fischer-Wagen A.-G.**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 295 vom 17. Dezember 1923, Seite 2358). In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 21. März 1924 haben die Aktionäre in Revision von § 1 der Statuten die Sitzverlegung nach Lugano beschlossen. Diese Firma und damit die Unterschrift des einzigen Verwaltungsratsmitgliedes Eugen Arbenz wird daher hierorts anmit gelöscht.

21. Oktober. **«Fumaro» Tabak-Handels A.-G.**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 277 vom 5 Dezember 1922, Seite 2241). Dr. Theodor Jäger ist als Verwaltungsrat zurückgetreten; dessen Unterschrift wird anmit gelöscht.

21. Oktober. **Tabak Holding A. G.**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 274 vom 28. November 1922, Seite 2217). Dr. Theodor Jäger ist als Verwaltungsrat zurückgetreten; dessen Unterschrift wird anmit gelöscht.

Weinhandlung, spanische Weinhalle. — 21. Oktober. Die Firma **Joaquin Llopart**, in Zürich 6 (S. H. A. B. Nr. 223 vom 24. September 1923, Seite 1813), Weinhandlung, Betrieb einer spanischen Weinhalle, ist infolge Aufgabe des Geschäftes und Wegzuges des Inhabers erloschen.

Technisches Bureau, technische Apparate und Spezialmaschinen. — 21. Oktober. Die Firma **Henry Michel & Co.**, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 146 vom 11. Juni 1921, Seite 1175), verzeigt als Geschäftslokal: Löwenstrasse 17. Der unbeschränkt haftende Gesellschafter Christian Henry Michel und die Kommanditärin Wwe. Frederike Michel geb. Diebold wohnen in Schlieren.

Auto-Reparaturen. — 21. Oktober. Die Firma **Sommerauer & Semprebon**, in Zürich 3 (S. H. A. B. Nr. 299 vom 21. Dezember 1923, Seite 2390), Auto-Reparaturwerkstätte, Gesellschafter: Otto Sommerauer und Alfredo Semprebon, ist infolge Verkaufs des Geschäftes und daheriger Auflösung dieser Kollektivgesellschaft erloschen. Die Liquidation ist durchgeführt.

Papierhülsen- und Spulenfabrik. — 21. Oktober. Inhaber der Firma **Carl Schenkel**, in Hirzel, ist Carl Schenkel, von Thalwil, in Sihlbrugg-Hirzel. Papierhülsen- und Spulenfabrik. In Sihlbrugg.

**Bern — Berne — Berna**

*Bureau Biel*

Sachwalter- und Liegenschaftsbureau. — 1924. 18. Oktober. Die Firma **Wilhelm Waser**, Sachwalter- und Liegenschaftsbureau und Kontor, in Biel (S. H. A. B. Nr. 111 vom 12. Mai 1924, Seite 804), ist infolge Wegzuges des Inhabers erloschen.

Uhren- und Industriesteine. — 20. Oktober. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Rüfenacht & Cie.** hat ihren Sitz von Nidau nach

Biel verlegt. Gesellschafter sind: Emil Rüfenacht, von Hasle b. Burgdorf, in Biel, und Carlo Agnoli, von und in Biel. Die Gesellschaft hat am 1. März 1920 begonnen. Fabrikation von und Handel mit Uhren- und Industriesteinen. Dufourstrasse 127.

*Bureau Blankenburg (Bezirk Obersimmental)*

17. Oktober. Unter der Firma **Viehzuchtgenossenschaft Zweisimmen II,** mit Sitz in Zweisimmen, hat sich gemäss Art. 678 ff. O. R. eine Genossenschaft gebildet. Die Statuten datieren vom 6. Juli 1924. Die Genossenschaft bildet ein Glied des Verbandes für Simmentaler Alpfleckviehzucht und Alpwirtschaft und ihre Mitglieder sind gleichzeitig auch Mitglieder dieses Verbandes mit allen statutengemässen Rechten und Pflichten desselben. Die Genossenschaft bezweckt die allseitige Hebung und Förderung der Zucht des Simmentaler Alpfleckviehes, sowie einen vorteilhaften Absatz der Zuchtprodukte. Sie erstrebt somit einen grösseren Erfolg ihrer züchterischen Tätigkeit. Ein Gewinn wird nicht beabsichtigt. Die Mitgliedschaft wird bei Gründung der Genossenschaft erworben durch Unterzeichnung der Statuten. Später durch Beschluss der Genossenschaftsversammlung. Es bedarf hierzu der Zustimmung von Zweidrittel sämtlicher Genossenschaftsmitglieder. Die Mitgliedschaft geht verloren: a) durch freiwilligen Austritt, welcher jedem Mitglied, so lange die Auflösung der Genossenschaft nicht beschlossen ist, freisteht. Er kann jedoch nur auf Schluss eines Rechnungsjahres stattfinden und muss wenigstens 3 Monate vorher dem Vorstande schriftlich angezeigt werden; b) durch Todesfall; es bleibt jedoch den Noterben unter Zustimmung der Generalversammlung freigestellt, auch fernerhin der Genossenschaft anzugehören, sofern sie deren Beschlüssen nachkommen; c) durch Verlust des Aktivbürgerrechts; d) durch Ausschluss. Der Ausschluss kann durch Zweidrittel-Beschluss sämtlicher Mitglieder an der Generalversammlung erfolgen gegenüber Mitgliedern, die ihren Pflichten in bezug auf die nötigen An- und Abmeldungen ihrer Tiere trotz erfolgter Mahnung nicht nachkommen oder sich andere Zuwiderhandlungen gegen die Statuten zuschulden kommen lassen, sei es durch schlechte Haltung der Tiere oder überhaupt durch ein dem Ansehen der Genossenschaft nachteiliges Verhalten. Vorbehalten bleibt überdies Art. 685 des O. R. (Ausschluss durch Urteil des Richters aus wichtigen Gründen auf Begehren jedes Mitgliedes der Genossenschaft). Jedes austretende oder ausgeschlossene Mitglied bzw. seine Erben oder sonstige Rechtsnachfolger hat keinen andern Anspruch an das Genossenschaftsvermögen, als auf die Rückzahlung seines Geschäftsanteiles, welcher nach Mitgabe der letztabgeschlossenen Jahresrechnung festzustellen ist, die einbezahlten Beträge jedoch nicht überschreiten darf. Jeder Genossenschafter hat an der Genossenschaftsversammlung eine Stimme. Die persönliche Haftbarkeit der Mitglieder ist ausgeschlossen und haftet für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft nur das Vormögen derselben. Das zur Erreichung der Genossenschaftszwecke erforderliche Kapital wird beschafft durch die von den Mitgliedern gemäss Beschluss der Genossenschaftsversammlung zu leistenden Beiträge, speziell an die Beschaffung vorzüglicher Zuchtstiere. Weitere Beiträge sind keine zu leisten. Die Organe der Genossenschaft sind: a) die Genossenschaftsversammlung; b) der Vorstand; c) die Rechnungsrevisoren; d) die Expertenkommission. Der Vorstand, die Rechnungsrevisoren und die Expertenkommission werden von der Genossenschaftsversammlung für eine zweijährige Amtsdauer gewählt. Der Vorstand besteht aus Präsident, Vizepräsident und Sekretär, der zugleich Kassier sein kann. Er vertritt die Genossenschaft Dritten gegenüber gerichtlich oder aussergerichtlich. Der Präsident oder dessen Stellvertreter führt mit dem Sekretär gemeinschaftlich die rechtsverbindliche Unterschrift. Es sind zwei Rechnungsrevisoren. Die Expertenkommission besteht aus drei Mitgliedern und drei Ersatzmännern. Dieselbe hat insbesondere nach Weisung der Genossenschaftsversammlung den Ankauf der Zuchtstiere zu besorgen und die ins Zuchtbuch aufgenommenen Tiere zu kennzeichnen. Die Rechnung wird jeweilen auf 31. Dezember abgeschlossen. Für die erste Amtsdauer ist der Vorstand wie folgt bestellt worden: Präsident: Christian Abbühl, Jakobs sel., von Därstetten, Landwirt, in Oberried bei Zweisimmen; Vizepräsident: Jakob Teuscher, Jakobs sel., von Diemtigen, Handelsmann, in Zweisimmen; Sekretär und Kassier: Edwin Abbühl, Christians, von Därstetten, Landwirt, in Oberried bei Zweisimmen.

*Bureau Frutigen*

17. Oktober. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Bertholet und Schneider, Kinderheim Sunneschyn, Adelboden,** in Adelboden (S. H. A. B. Nr. 226 vom 3. September 1920, Seite 1686), hat sich wegen Geschäftsaufgabe aufgelöst; die Firma ist nach bereits beendeter Liquidation erloschen.

*Bureau Interlaken*

Hotel und Pension. — 20. Oktober. Inhaber der Firma **Arthur Abegglen,** in Iseltwald, ist Arthur Abegglen, von und in Iseltwald. Betrieb des Hotel und Pension Schweizerhof; auf der Sengg zu Iseltwald.

**Schwyz — Schwyz — Svitto**

1924. 20. Oktober. Die Firma **Jean Leder, Kostgeberei,** in Innerthal (S. H. A. B. Nr. 232 vom 4. Oktober 1923, Seite 1883), ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

20. Oktober. Inhaber der Firma **Andreas Herrmann, Metzgerei und Wirtschaft,** in Pfäffikon (Schwyz), ist Andreas Herrmann, von Dietlingen (Bezirk Waldshut), in Pfäffikon. Metzgerei und Wirtschaft; zum Steinbock. Die Firma erteilt Prokura an Babetha Herrmann, von Dietlingen (Waldshut), in Pfäffikon.

**Zug — Zoug — Zugo**

1924. 16. Oktober. Inhaber der Firma **Anton Wickart, Bäckerei,** in Zug, ist Anton Wickart, von und in Zug. Gross- und Kleinbäckerei. Neugasse.

**Basel-Land — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna**

1924. 17. Oktober. Inhaber der Firma **Adolf Kummler-Haegler, Bäckerei & Handlung,** in Münchenstein, ist Adolf Kummler-Hägler, von und in Münchenstein. Bäckerei und Handel in Spezereien.

Zigarren, Tabak, Morcerie, Bonneterie. — 17. Oktober. Inhaber der Firma **Karl Wälterlin,** in Muttenz, ist Karl Wälterlin-Hunziker, von und in Muttenz. Handel in Kolonialwaren, Schuhen, Ellenwaren, Zigarren und Tabak, Mercerie, Bonneterie.

17. Oktober. Der Verein unter dem Namen **Schweizerischer Verband Belgischer Riesenkaninchenzüchter,** in Muttenz (S. H. A. B. Nr. 81 vom 9. April 1915, Seite 473 und dortige Verweisungen), wird zufolge Beschlusses der Generalversammlung vom 7. September 1924 im Handelsregister gelöscht.

Gasthof. — 17. Oktober. Inhaber der Firma **Karl Elsässer-Sommerhalder,** in Allschwil, ist Karl Elsässer-Sommerhalder, von Donaueschingen, wohnhaft in Allschwil. Betrieb des Gasthofes zum Bären.

17. Oktober. Inhaber der Firma **Pfaff, Papeterie,** in Sissach, ist Alcide Pfaff, von Liestal, wohnhaft in Sissach. Papeterie, Buchbinderei, Einrahmegeschäft.

Haushaltungsartikel, Wirtschafts- u. Hotelgescbirr. — 17. Oktober. Inhaber der Firma **Fritz Groth-Brodbeck,** in Sissach, ist Fritz Groth-Brodbeck, von Berikon (Aargau), wohnhaft in Sissach. Handel in Haushaltungsartikeln, Wirtschafts- und Hotelgeschirr.

17. Oktober. Inhaber der Firma **Joseph Herzog, Sohn, Baugeschäft,** in Gelterkinden, ist Joseph Herzog, Sohn, von Wölflinswil, wohnhaft in Gelterkinden. Baugeschäft.

17. Oktober. Die **Landwirtschaftliche Genossenschaft Thürnen-Diepflingen,** in Thürnen (S. H. A. B. Nr. 105 vom 5. Mai 1916, Seite 722, und Nr. 50 vom 1. März 1918, Seite 326), hat sich gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 4. März 1922 aufgelöst; die Firma ist nach bereits durchgeführter Liquidation erloschen.

17. Oktober. Aus dem Vorstand der Genossenschaft unter der Firma **Landwirtschaftlicher Ortsverein Rothenfluh,** in Rothenfluh (S. H. A. B. Nr. 6 vom 7. Januar 1920, Seite 30 und dortige Verweisungen), sind Ernst Rieder (bisher Präsident), Ernst Jenny (bisher Vizepräsident), Albert Erny (bisher Aktuar), Albert Rieder-Erny und Emil Erny ausgeschieden; an ihrer Stelle sind in den Vorstand gewählt worden: als Präsident: Fritz Gisin-Rieder, Landwirt, von Rothenfluh; als Vizepräsident: Fritz Gisin, Lehrer, von Wittinsburg; als Aktuar: Walter Frei-Pfaff, von Eptingen; ferner Jakob Niffeler-Bürgin, von Gontenschwil, und Walter Schaub-Gisin, von Ormalingen, die drei letzteren Landwirte von Beruf, alle wohnhaft in Rothenfluh. Präsident oder Vizepräsident zeichnet kollektiv mit dem Aktuar. Die Unterschriften der vorgenannten Ernst Rieder, Ernst Jenny und Albert Erny sind erloschen.

17. Oktober. Die Genossenschaft unter der Firma **Elektra-Tenniken,** in Tenniken, hat in ihrer Generalversammlung vom 21. Oktober 1923 die Statuten revidiert und dabei folgende Aenderungen der im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 240 vom 13. Oktober 1922, Seite 1970, Nr. 357 vom 6. Oktober 1902, Seite 1425, und Nr. 310 vom 22. August 1902, Seite 1238, publizierten Tatsachen getroffen: Der Eintritt in die Genossenschaft findet nach vorheriger schriftlicher Anmeldung beim Präsidenten statt, sobald die Statuten unterzeichnet und die Eintrittsgebühren entrichtet sind. Die Eintrittsgebühren betragen für Neueintretende Fr. 30. Der Austritt aus der Genossenschaft steht jedem Mitgliede nach vorausgegangener dreimonatiger Kündigung frei und erfolgt durch schriftliche Anzeige an den Vorstand. Austretende und ausgeschlossene Mitglieder verlieren jeden Anteil am Genossenschaftsvermögen und sind überdies zwei weitere Jahre, vom Tage des Austritts bzw. Ausschlusses an gerechnet, im Sinne der Haftbarkeitsbestimmungen haftbar. Für die Verpflichtungen der Genossenschaft haftet in erster Linie das Genossenschaftsvermögen. Reicht dieses nicht aus, so haftet jedes Mitglied wie folgt: a) für jede installierte Lampe mit Fr. 20; b) für jeden angeschlossenen Stuhl mit Fr. 50; c) für jede Pferdekraft mit Fr. 200. Reicht auch dieses nicht aus, so haften die einzelnen Mitglieder solidarisch und persönlich gemäss Art. 689 des Obligationenrechts für sämtliche Verbindlichkeiten der Genossenschaft. Von dem Reingewinn fallen 50 % in den Reservefonds, über die übrigen 50 % sowie über die Verwendung des Reservefonds verfügt die Genossenschaftsversammlung. Die rechtsverbindliche Unterschrift für die Genossenschaft führen wie bisher der Präsident oder der Vizepräsident und der Aktuar des Vorstandes kollektiv zu zweien; der Vorstand hat nunmehr die Befugnis, auch anderen Personen die Unterschriftsberechtigung zu verleihen.

17. Oktober. Aus dem Vorstand der Genossenschaft unter der Firma **Darlehenskasse Münchenstein-Neuewelt,** in Münchenstein (S. H. A. B. Nr. 48 vom 25. Februar 1920, Seite 339), sind Heinrich Stähli-Justrich (bisher Vizepräsident), Otto Gisiger (bisher Aktuar) und Gottfried Müller-Moser ausgeschieden. Die Unterschriften von Otto Gisiger und Heinrich Stähli sind erloschen. An deren Stelle sind in den Vorstand gewählt worden: als Vizepräsident: Georg Ehrsam-Müller (bisher Beisitzer); als Aktuar: Otto Stoecklin, Posthalter, von Aesch, in Münchenstein-Neuewelt, und Hans Lauber, Spezierer, von Marbach, in Münchenstein. Die Stelle des fünften Vorstandsmitgliedes ist gegenwärtig nicht besetzt. Präsident oder Vizepräsident zeichnet kollektiv mit dem Aktuar.

17. Oktober. Aktiengesellschaft **Internationale Laboratorien Arlesheim A. G. (Laboratoires Internationaux Arlesheim S. A. Arlesheim [Suisse]) (International Laboratories Arlesheim Co. Ltd. Arlesheim [Switzerland])** (S. H. A. B. Nr. 45 vom 23. Februar 1923, Seite 382, und Nr. 215 vom 13. September 1924, Seite 1530). Die Prokura von Karl Day ist erloschen. Der bisherige Prokurist Dr. O. Schmiedel ist zum Direktor ernannt worden und führt als solcher die Einzelunterschrift.

18. Oktober. Aus dem Vorstand der Genossenschaft unter der Firma **Arbeitgeberverband der Uhren- & verwandten Industrien des Kantons Baselland,** in Waldenburg (S. H. A. B. Nr. 147 vom 10. Juni 1920, Seite 1091), sind Emmanuel Jenny-Schäublin (bisher Präsident), Johannes Buser-Bouguet (bish. Vizepräs.), Emil Mangold-Krattiger und Wilhelm Thommen-Müller ausgeschieden; an ihrer Stelle sind in den Vorstand gewählt worden: als Präsident: Wilhelm Laager, Prokurist, von Mollis, in Niederdorf; als Vizepräsident: Georges Christian, Fabrikant, von Le Locle, in Hölstein (bisher Beisitzer); ferner Eduard Finsch, Fabrikant, von Safien, in Niederdorf; Karl Buser, Fabrikant, von Waldenburg, in Niederdorf, und Robert Tschopp, Fabrikant, von und in Waldenburg. Der Präsident zeichnet einzeln. Vizepräsident und Sekretär zeichnen kollektiv. Die Unterschriften von Emmanuel Jenny und Johannes Buser, vorgenannt, sind erloschen.

18. Oktober. Aus dem Vorstand der **Produktions- und Konsumgenossenschaft Maisprach,** in Maisprach (S. H. A. B. Nr. 85 vom 6. April 1894, Seite 341, und Nr. 98 vom 6. April 1897, Seite 403), sind Albert Wirz (bisher Präsident), Fritz Buser-Sozin, Karl Küng, Jakob Scholer und Jakob Imhof-Schaffner ausgeschieden; an ihrer Stelle sind in den Vorstand gewählt worden: als Präsident: Gottfried Gisin-Sutter, Landwirt; Hans Graf, Lohrer, von Buus; Karl Buser-Frei, Landwirt; Sebastian Dettwiler-Thommen, Landwirt, und an Stelle des bisherigen Buchführers Jules Perrin (nunmehr Kassier) Karl Rudin-Bussinger, Pierrist; ausser Hans Graf alle gebürtig von Maisprach, sämtliche wohnhaft in Maisprach. Präsident und Buchführer führen die rechtsverbindliche Einzelunterschrift. Die Unterschriften von Albert Wirz und Jules Perrin, vorgenannt, sind erloschen.

**St. Gallen — St-Gall — San Gallo**

Holz und Kohlen, Fuhrhalterei. — 1923. 13. September. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Gebrüder Wälle,** Holz- und Kohlenhandlung und Fuhrhalterei, in Ebnat (S. H. A. B. Nr. 300 vom 13. Dezember 1919, Seite 2199), ist infolge Auflösung und Uebernahme der Aktiven und Passiven durch die neue Firma «Emil Wälle» erloschen.

Inhaber der Firma **Emil Wälle,** in Ebnat-Kappel, ist Emil Wälle, von und in Ebnat; diese Firma übernimmt die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma. Holz- und Kohlenhandlung und Fuhrhalterei. Steinenbach-Ebnat.

**Aargau — Argovie — Argovia**

*Bezirk Aarau*

Kolonialwaren, Bäckerei, Futterartikel. — 1924. 21. Oktober. Gottfried Blattner, von und in Küttigen, und Ernst Sandmeier, von Seengen, in Küttigen, haben unter der Firma **Blattner & Sandmeier**, in Küttigen, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Oktober 1924 ihren Anfang nahm. Kolonialwaren, Bäckerei, Futterartikel.

Bäckerei. — 21. Oktober. Die Firma **Gottfried Blattner**, in Küttigen (S. H. A. B. 1908, Seite 46), ist infolge Geschäftsverkaufs erloschen.

21. Oktober. Die Aktiengesellschaft **Cementkontor Aarau**, in Aarau (S. H. A. B. 1924, Seite 844), erteilt Einzelprokura an August Traber, von Wigoltingen (Thurgau), in Aarau.

*Bezirk Bremgarten*

Kolonialwaren. — 21. Oktober. Inhaberin der Firma **Frida Villiger**, in Bremgarten, ist Frida Villiger, von und in Bremgarten. Kolonialwarengeschäft. Rechengasse.

**Tessin — Tessin — Ticino**

*Ufficio di Faido*

1924. 15 ottobre. Titolare della ditta **Secondo Maffioli, Cave di granito**, in Lavorgo, è Secondo Maffioli, da Gravellona (Novara, Italia), in Lavorgo di Chiggiogna. Estrazione, lavorazione e commercio di granito.

*Ufficio di Locarno*

Pensione. - 18 ottobre. Don Carlo Roggiero e Giannino Simona, ambedue da Locarno ed ivi domiciliati, hanno costituito a Locarno sotto la ragione sociale **Roggiero e Ci**, una società in accomandita che ha avuto inizio col 15 ottobre 1924. Il canonico don Carlo Roggiero è il socio illimitatamente responsabile, Giannino Simona è membro accomandante con una accomandita di fr. 4000 (franchi quattromila). Scopo della società: Per comperare una casa allo scopo di istituirvi col tempo una pensione per giovani impiegati, studenti, apprendisti, con scuole serali di perfezionamento generale e professionale.

*Ufficio di Lugano*

Prodotti chimici, farmaceutici ed industriali, materie prime, ecc. — 16 ottobre. Sotto la ragione sociale **S. A. P. I. (Società Anonima Prodotti Industriali)**, si è costituita in Viganello (distretto di Lugano) una società anonima per azioni, con durata illimitata; avente per iscopo la fabbricazione di prodotti chimici, farmaceutici ed industriali ed il commercio all'ingrosso di materie prime e di prodotti similari. La società ha inizio colla sua pubblicazione nel Foglio federale di commercio. Il capitale è di fr. 500,000, suddiviso in 1000 azioni al portatore da fr. 500 cadauna. Lo statuto, nei rogiti del notaio Gilardi, Avv. Piero, in Lugano, porta la data del 5 ottobre 1924. Il consiglio di amministrazione si compone di 3 a 7 membri, attualmente di 5 che sono: Pio Soldati, fu Antonio, possidente, senza professione, da Neggio, in Lugano; Giovanni Thiele, fu Riccardo, commerciante, da Mendrisio, in Castagnola; Enrico Lucchini, fu Vincenzo, farmacista, da Montagnola, in Lugano; Giovanni Casella, fu Giovanni, ingegnere, da Barbengo, in Morcote; Gottifredo Wiegering, fu Rinaldo, commerciante, da Dorpat (Livonia), in Zurigo. La società è vincolata di fronte ai terzi dalle firme collettive di due membri del consiglio di amministrazione o dell'uno di essi con un direttore o con un procuratore, nonchè da quelle collettive dei due direttori, tecnico e amministrativo. Procuratore commerciale è Guglielmo Jesinghaus, fu Guglielmo, industriale, da Barmen (Germania), domiciliato in Lugano. Organo per le pubblicazioni e comunicazioni sociali è il Foglio officiale del cantone Ticino.

Orologeria e rappresentanze. — 20 ottobre. Sotto la ragione sociale **Stadler & Figli**, si è costituita in Lugano, col 1° agosto 1924, una società in nome collettivo fra Hermann Stadler fu Giuseppe, di Soletta, in Lugano, e figli Hermann e Walter, di Soletta, in Milano. Orologeria all'ingrosso e rappresentanze.

Legna e carboni. — 20 ottobre. Proprietario della ditta **Carlo Vitalini**, in Lugano, è Carlo Vitalini di Carlo, da Campione (Italia), in Lugano. Legna e carboni.

**Waadt — Vaud — Vaud**

*Bureau d'Aigle*

Boulangerie. — 1924. 20 octobre. Le chef de la maison **Louis Meylan**, à Gryon, est Louis, fils de Samuel Meylan, originaire du Chenit (La Vallée), domicilié à Gryon. Boulangerie.

Modes et couture. — 20 octobre. Le chef de la maison **Marie-Louise Blanc**, à Leysin, est Marie-Louise, fille d'Henri Prud'homme, femme de Maurice Blanc, d'origine française, domiciliée à Leysin. Modes et couture; à Leysin-Village, Pré Fleuri.

Modes. — 20 octobre. La raison **Rose Anex**, modes, à Ollon (F. o. s. du c. du 27 novembre 1902, n° 418, page 1669), est radiée ensuite de renonciation de la titulaire.

Mercerie. — 20 octobre. Le chef de la maison **Marguerite Anex**, à Ollon, est Marguerite, fille de Gédéon Anex, originaire d'Ollon, y domiciliée. Mercerie.

Boulangerie, épicerie. — 20 octobre. Le chef de la maison **Robert Cand**, à Ollon, est Robert, fils de Constant Cand, originaire de Rances, domicilié à Ollon. Boulangerie, épicerie.

Epicerie, tabacs, cigares. — 20 octobre. La raison **Sophie Gaud-Pernet**, épicerie, tabacs et cigares, à Antagnes rière Ollon (F. o. s. du c. du 25 mai 1883), est radiée d'office ensuite de décès de la titulaire.

*Bureau de Lausanne*

Coiffeur. — 20 octobre. Le chef de la maison **Félix Bachellier**, à Lausanne, est Félix-Victor Bachellier, de Martigny-Combe (Valais), à Lausanne. Coiffeur. Rue du Petit Chêne 3.

Confiserie et crèmerie. — 20 octobre. La raison **E. Bovy**, à Lausanne, confiserie et crèmerie (F. o. s. du c. du 8 septembre 1911), est radiée ensuite de remise de commerce.

Confiserie et crèmerie. — 20 octobre. Robert Bovy et Paul Bovy, les deux de Vufflens-le-Château, à Lausanne, ont constitué sous la raison sociale **Bovy frères**, une société en nom collectif ayant son siège à Lausanne et qui a commencé le 1er mars 1924. Confiserie et crèmerie. Avenue William Fraisse 10.

Débit de viande et de charcuterie. — 20 octobre. La société anonyme **Bell S. A.** ayant son siège à Bâle et une succursale à Lausanne (F. o. s. du c. du 17 juillet 1922), a, dans ses assemblées générales des 20 janvier 1914 et 27 février 1918, modifié ses statuts. Les modifications intéressant les tiers portent sur les points suivants: Le capital social a été porté de fr. 1,300,000 à trois millions six cent mille francs (fr. 3,600,000), divisé en sept mille deux cents actions nominatives de cinq cents francs chacune, libérées. La signature collective conférée à Rodolphe Bell, maître boucher, de et à Bâle, et à Edouard Bell, maître boucher, de Bâle, à Riehen (Bâle-Ville), est supprimée, et la signature individuelle leur est conférée en qualité d'administrateurs-délégués. En outre, la société a donné procuration collective à Ernest Dreyfus, fils, négociant, de et à Bâle, ainsi qu'à Ernest Strub-Muller et Jean Gysin-Mohler, tous deux négociants, de et à Bâle, qui sont autorisés à signer collectivement avec l'une des autres personnes ayant la signature collective. La procuration conférée à Jean-Jacob Bienz-Meyer est radiée.

*Bureau d'Orbe*

Pharmacie. — 2 octobre. Le chef de la maison **Charles Pernet**, à Orbe, est Charles-Louis-Horace, fils de Constant Pernet, d'Ormont-Dessus, domicilié à Orbe. Pharmacie centrale.

Savon. — 18 octobre. Le chef de la maison **Marius Chappuis**, à Baulmes, est Marius-Louis, fils de Louis Chappuis, de Carrouge (Vaud), domicilié à Baulmes. Fabrique de produits améliorés et de savon à nettoyer les vitres. Marque Netto.

*Bureau de Vevey*

Gypserie et peinture. — 20 octobre. François-Auguste, fils de Marie-Louis Favre-Rochex, de nationalité française, et Emile-François, fils de François Berney, d'Aubonne et de l'Abbaye, domiciliés à Vevey, ont constitué, sous la raison sociale: **Favre-Rochex & Berney**, une société en nom collectif dont le siège est à Vevey et qui a commencé le 25 juin 1924. Gypserie et peinture. Avenue de la Gare n° 4.

**Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel**

*Bureau du Locle*

1924. 17 octobre. Selon procès-verbal authentique reçu Robert Ecklin, notaire, au Locle, le 17 mai 1924, la **Société anonyme de l'Hôtel des Trois Rois**, ayant son siège au Locle, a, dans son assemblée générale du 17 mai 1924, revisé ses statuts et apporté par là les modifications suivantes aux faits publiés dans la Feuille officelle suisse du commerce du 28 février 1920, n° 51, page 363. Le capital social qui était de deux cent cinquante mille francs (fr. 250,000), a été réduit, ensuite de la réduction de la valeur nominale de chaque action, à cent vingt-cinq mille francs (fr. 125,000), divisé en cinq cents actions de deux cent-cinquante francs (fr. 250) chacune, nominatives. Louis Marchand a cessé de faire partie du conseil d'administration, il a été remplacé par Otto Nicolet, des Ponts, directeur de banque, domicilié au Locle. Dans sa séance du 17 mai 1924, le conseil d'administration s'est constitué comme suit: Georges Gabus-Savoye, du Locle, industriel, président, en remplacement de Georges Perrenoud, dont les pouvoirs sont radiés; Georges Huguenin, du Locle, industriel, vice-président, en remplacement de Georges Gabus-Savoye, appelé à la présidence; Jules-Frédéric Jacot, notaire, secrétaire, déjà inscrit; Otto Nicolet, des Ponts, directeur de banque, caissier, en remplacement de Louis Marchand, dont les pouvoirs sont radiés. Les autres points de la publication n'ont pas subi de modification.

17 octobre. La société anonyme **Bell S. A.**, ayant son siège à Bâle, et une succursale au Locle (F. o. s. du c. du 29 mai 1913, n° 136, page 987), a, dans ses assemblées générales des 20 janvier 1914 et 27 février 1918, modifié ses statuts. Les modifications intéressant les tiers portent sur les points suivants: Le capital social a été porté de fr. 1,300,000 à trois millions six cent mille francs (fr. 3,600,000), divisé en sept mille deux cents actions nominatives de fr. 500 chacune, libérées. La signature collective conférée à Rodolphe Bell, maître-boucher, de et à Bâle, et à Edouard Bell, maître-boucher, de Bâle, domicilié à Riehen (Bale-Ville), est supprimée et la signature individuelle leur est conférée en qualité d'administrateurs-délégués. En outre, la société a donné procuration collective à Ernest Dreyfus, fils, négociant, de et à Bâle, ainsi qu'à Ernest Strub-Muller, et Jean Gysin-Mohler, tous deux négociants, de et à Bâle, qui sont autorisés à signer collectivement avec l'une des autres personnes inscrites ayant la signature collective. La procuration conférée à Jean-Jacob Bienz-Meyer est éteinte. La composition du conseil d'administration n'a pas changé.

*Bureau de Neuchâtel*

Débit de viande et de charcuterie. — 16 octobre. La société anonyme sous la raison sociale **Bell S. A. (Bell A. G.)**, ayant son siège à Bâle et une succursale à Neuchâtel (F. o. s. du c. des 3 mai 1913, n° 113, page 808, et 18 juillet 1922, n° 165, page 1411), a, dans ses assemblées générales des 20 janvier 1914 et 27 février 1918, modifié ses statuts. Les modifications intéressant les tiers portent sur les points suivants: Le capital social a été porté de fr. 1,300,000 à trois millions six cent mille francs (fr. 3,600,000), divisé en sept mille deux cents actions nominatives de fr. 500 chacune, libérées. La procuration conférée à Emanuel Schäfer-Rosenburger est éteinte. La société a donné procuration collective à Jean Gysin-Mohler, de et à Bâle, qui est autorisé à signer collectivement avec l'une des autres personnes inscrites ayant la signature collective. La composition du conseil d'administration n'a pas changé.

Marchand-tailleur. — 17 octobre. La raison **Th. Krebs**, marchand-tailleur, à Neuchâtel (F. o. s. du c. année 1893, n° 116, page 469), est éteinte ensuite de décès du titulaire. L'actif et le passif sont repris par la nouvelle maison «Les Fils de Théodore Krebs».

Tailleurs civils et militaires, costumes de dames. — 17 octobre. François-Théodore Krebs et Jean-Théodore Krebs, tous deux originaires de Neuchâtel et y domiciliés, y ont constitué, sous la raison sociale **Les Fils de Th. Krebs**, une société en nom collectif ayant commencé le 1er juillet 1924. Tailleurs civils et militaires, costumes de dames. Bureaux: Rue de l'Hôpital 4. La société a repris l'actif et le passif de la raison individuelle «Th. Krebs», radiée.

**Genf — Genève — Ginevra**

Epicerie-mercerie. — 1924. 17 octobre. Le chef de la maison **Auguste Lany**, à Vésenaz (Collonge-Bellerive), est Auguste Lany, de Collonge-Bellerive, domicilié à Vésenaz. Commerce d'épicerie-mercerie. 208, Route de Corsier.

Epicerie-laiterie et charcuterie. — 17 octobre. Le chef de la maison **Burdairon**, à Meyrin, est Jules-Edouard Burdairon, de Genève, domicilié à Meyrin. Commerce d'épicerie-laiterie et charcuterie, à Meyrin-Gare.

Epicerie, etc. — 17 octobre. Le chef de la maison **Alexis Rossy**, à Chêne-Bougeries, est Alexis-Jérémie Rossy, de Chêne-Bougeries, y domicilié. Commerce d'épicerie, vins, liqueurs et tabacs, à Chêne-Bougeries 58.

Machines, matériel et fournitures pour les arts graphiques. — 17 octobre. La société en nom collectif «Goebler et Mühlethaler», commerce et représentation de machines, matériel et fournitures pour les arts graphiques, à Plainpalais (F. o. s. du c. du 16 janvier 1922, page 88), est déclarée dissoute depuis le 6 octobre 1924. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale **Goebler et Mühlethaler en liq.**, par l'associé Gustave-Bernard Göbler soit Goebler, auquel tous pouvoirs ont été conférés à cet effet.

Bijouterie, joaillerie, etc. — 17 octobre. Le chef de la maison **Lucien Tardy**, à Genève, est Lucien Tardy, de Chêne-Bourg, domicilié à

Plainpalais. La maison a repris l'actif et le passif de la maison «R. Tardy et fils», à Genève (F. o. s. du c. du 15 août 1916, page 1271). Fabrique de bijouterie, joaillerie, montres-bijoux. 8, Rue d'Italie.

Epicerie-mercerie. — 17 octobre. Le chef de la maison **Eugénie David**, à Meyrin, est Mademoiselle Eugénie-Félicie David, de nationalité française, domiciliée à Meyrin. Commerce d'épicerie-mercerie.

17 octobre. **Comptoir des Montres Zénith S. A.** ayant son siège à Genèvo (F. o. s. du c. du 17 octobre 1923, page 1961). La procuration collective conférée à Albert Suter et à Albert Huber, est éteinte. La procuration collective est conférée à Madame Laure Perrenod, de nationalité française, domiciliée au Petit-Saconnex, pour signer collectivement à deux avec le directeur de la société.

Renseignements commerciaux. — 17 octobre. **Institut W. Schimmelpfeng**, bureau de renseignements commerciaux, société commerciale établie à Berlin, avec succursales à Zurich, Bâle et Genève (F. o. s. du c. du 21 janvier 1908, page 99). La procuration conférée à Robert-Hermann Haupt, à Berlin, est éteinte. Outre les personnes autorisées à signer au siège principal, la succursale de Genève est engagée par la signature collective des fondés de pouvoirs: Carl von Quitzow, de nationalité allemande, et Josef Schihin, de Bâle, tous deux à Zurich. Les locaux de la succursale sont actuellement 10, Rue de la Tour Maîtresse.

Charpente, menuiserie, fabrication de parquets et de chalets, sierie, commerce de bois. — 17 octobre. Aux termes d'acte passé devant Me Tapponnier, notaire, à Genève, le 3 octobre 1924, et de statuts du même jour, y annexés, il a été constitué sous la dénomination de: **Usine Jph. Ody Grand Pré Société Anonyme**, une société anonyme ayant pour objet l'entreprise de charpente et menuiserie, la fabrication de parquets et de chalets, l'exploitation d'une scierie et le commerce de bois s'y rattachant. Le siège est au Petit-Saconnex. Sa durée est illimitée. Le capital social est de quarante mille francs (fr. 40,000), divisé en 40 actions de mille francs chacune. Les actions sont nominatives. Joseph Ody fait apport à la société de son exploitation du Grand Pré, commune du Petit-Saconnex (inscrite au registre du commerce sous la raison Jph. Ody), outillage, marchandises, clientèle et achalandage pour le prix de fr. 10,000. Madame Marie Ody, née Chassot, fait apport à la société de diverses marchandises pour le prix de fr. 20,000 ainsi qu'il résulte d'inventaires en date du 25 septembre 1924, annexés à l'acte de constitution. En paiement de leurs apports, il est remis à Joseph Ody, dix actions de fr. 1000 chacune, entièrement libérées; à Madame Marie Ody, née Chassot, vingt actions de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. Les publications de la société seront faites dans la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration composé d'un ou plusieurs membres. La société est valablement engagée par la signature de deux administrateurs signant conjointement, par la signature d'un administrateur-délégué, s'il en est désigné un, et en cas d'administrateur unique, par la seule signature de ce dernier. Le premier conseil d'administration est composé de: Joseph Ody, entrepreneur, de Vaulruz (Fribourg), au Petit-Saconnex. Bureaux: Grand Pré 33.

17 octobre. Suivant actes reçus par Me Gustave Martin, notaire, à Genève, le 10 octobre 1924, et statuts du même jour, il a été constitué sous la dénomination de: **Bois et Charbons S. A. Becsa**, une société anonyme ayant pour objet le commerce de bois et de charbons. Le siège de la société est fixé à Genève. Sa durée est illimitée. Le capital social est de cinq mille francs (fr. 5000), divisé en cinq actions de fr. 1000 chacune. Les actions sont nominatives. Les publications de la société seront valablement faites dans la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou plusieurs membres. La société est valablement engagée par la signature collective de deux administrateurs ou par celle de l'administrateur unique. Le conseil peut déléguer tout ou partie de ses pouvoirs à un ou plusieurs de ses membres ou même à d'autres personnes. Le premier conseil d'administration est composé d'un membre savoir: Madame Marie-Jeanne Egger, née Rauch, sans profession, épouse d'Aloyse-Henri Egger, de Fribourg, demeurant au Petit-Saconnex. Dans sa séance du 10 octobre 1924, le conseil a conféré la signature sociale individuelle à Aloyse-Henri Egger, négociant, de Fribourg, au Petit-Saconnex. Siège social: 25, Rue de Berne.

Café-restaurant. — 18 octobre. Le chef de la maison **Charles Carrel**, à Cartigny, est Charles-Henri Carrel, de Cartigny, y domicilié. Exploitation d'un café-restaurant.

Tabacs, cigares, etc. — 18 octobre. Le chef de la maison **Chmoueliovsky**, à Genève, est Abram Chmoueliovsky, de nationalité russe, domiciliié à Plainpalais. Commerce de tabacs, cigares et articles pour fumeurs. 12, Rue de la Corraterie.

Epicerie, mercerie, etc. — 18 octobre. Le chef de la maison **Damian François**, à Chancy, est François Damian, de nationalité française, domiciliié à Chancy. Commerce d'épicerie, mercerie, tabacs et charcuterie.

## Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

### Internationaler Postgiroverkehr — Service international des virements postaux

*(Ueberweisungskurse vom 22. Oktober an — Cours de réduction à partir du 22 octobre)*

Belgique fr. 25.10; Dänemark Fr. 90.75; Freie Stadt Danzig Fr. 95.50; Deutschland (Rentenmark) Fr. 125.—; Italie fr. 22.80; Oesterreich (pro Million) Fr. 74.50; Grande-Bretagne fr. 23.50.

Anpassung an die Kursschwankungen ist vorbehalten. — L'adaptation aux fluctuations des cours est réservée.

### Postscheck- und Giroverkehr. — Chèques et virements postaux

Nr. 42. **Neue Beitritte.** — 18. X. 1924. — **Nouvelles adhésions.**

**Aigle:** II. 2889 Petter, Marius, scierie du Martinet. **Altstetten:** VIII. 6551 Streit & Kopp, Auto-Werkstätten. **Appenzell:** IX. 2285 Breitenmoser, Emil, Handstickerei. **Baden:** VI. 2270 Jörg, Hans, Hotel Rother Turm. — VI. 2253 Oberle, Gebr. **Basel:** V. 7288 Abramson-Katz, F. — V. 7263 Altersfürsorgestelle der Stiftung für das Alter. — V. 7296 Blindenverein Basel & Umgebung. — V. 7304 Grüninger, Rudolf, Fuhrhalterei. — V. 7290 Hacquebord, J. G. — V. 7305 Lieb, Fritz, Licht im Osten. — V. 7297 Moerikofer, Peter. — V. 7294 Ringwald, L., Metallgiesserei. — V. 7257 Ritter, Paul O., Verlag der Zeitung «Reise und Verkehr», Freiburg i. B., Geschäftsstelle in Basel. — V. 7303 Roggensinger-Schär, Hermann. — V. 7293 Stich, Ferdinand. **Bern:** III. 2913 Ingold, O. G., Zigarrenhandlung. — III. 4311 Magni frères, Import-Export. — III. 3078 Ritsehard, A., Korbflechterei. — III. 1802 Romang, Gottfr., Architekt. — III. 3853 Schneider, L., Frau («I. Severin»). — III. 3169 Wanzenried, Ernst, Installationsgeschäft. **Biel:** IVa. 675 Bossard, W., Advokaturbureau. — IVa. 1517 Engel, E. — IVa. 1585 Hägi-Rutishauser, B., Eisengiesserei. — IVa. 1579 Miche, Francis, Dr méd. — IVa. 1577 Rub, E., Dr méd. — IVa. 1580 Tirelires automatiques S. A. Madretsch. **Bulle:** IIa. 522 Société des artilleurs de la Gruyère. **Cabbio:** XIa. 1062 Società cooperativa di consumo dell' Alta Valle di Muggio. **Cademario:** XIa. 1059 Cademario-Nachrichten, Dr. Keller. **Château-d'Oex:** II. 2460 Société de l'Infirmerie du Pays d'Enhaut, «Compte des cotisations». **Chinsso:** XIa. 1058 Gemnetti, Andrea, Dr., avvocato e notajo. — XIa. 1003 Serravallo, J., rappresentanza di Chiasso. **Delémont:** IVa. 1576 Girod, Gaston, notaire. — IVa. 1574 Paskowsky, Edouard, serrurerie et construction mécanique. **Emmenbrücke:** VII. 458 Hausverband der S. V. S. **Erlach:** IVa. 192 Gemeindekasse. **Fribourg:** IIa. 624 Adisco Ltd., Schœnberg 15. — IIa. 482 Aebersold, B., épicerie Vignettaz. **Genève:** I. 3250 Carrière, Ed., représentant de commerce. — I. 3248 Chœur mixte du Sacré-Cœur. — I. 3251 Joguin, Marius, tabacs et cigares en gros. — I. 3252 Rahm, Melchior, représentant. **Gipf-Oberfrick:** VI. 2265 Schmid-Lenzi, A., Agenturen und Landesprodukte en gros und en détail. **Goldach:** IX. 3289 Wehrle & Cie., Parkett-Fabrik. **Grenchen:** Va. 983 Adelmann-Wagner, Joseph. **Herisau:** IX. 2211 Handelsgärtner-Verein St. Gallen & Appenzell. **Hönggi:** VIII. 1376 Nötzli, J. E., Modes, Mercerie. **Landeron:** IVa. 444 Arbeitsanstalt St. Johannsen. **Langnau a. A.:** VIII. 11139 Velo-Club. **Laufenburg:** VI. 2268 Kohlengeschäft «Mars». **Lausanne:** II. 2398 Fabrique de cannes et de skis S. A. **Lengnau (B.):** IVa. 1575 Gilomen-Ritter, H., Fabrique d'horlogerie Ansa. **Lucens:** II. 2883 Hoirie Bitterlin. **Lüscherz:** IVa. 942 Fischer, Hans, Müller. **Lütisburg:** IX. 3850 Kühne, Carl, Frau. **Lugano:** XIa. 1057 Bossard, Erwin. — XIa. 1055 Federazione goliardica ticinese. — XIa. 1053 Hauser, Anna und Maria. — XIa. 1056 Holländer, Adolf. — XIa. 1061 Moretti & Co., rappresentanze. **Luzern:** VII. 2923 Romang-Riehm, Fran, Privat. — VII. 2922 Walter, G., Musik-Haus. **Melide:** XIa. 1060 Bader-Vonlanthen, Otto. **Morges:** II. 1712 Metzker, Justin, charcuterie, beurre, fromage. **Moutier:** IVa. 1578 Venus S. A., fabrique d'ébauches. **Neuhausen:** VIIIa. 1100 Lieb, Hermann, Dr. med. **Noranco:** XIa. 1054 Staffieri, Andrea, rappresentante. **Oberbuchsiten:** Vb. 722 Römisch-katholisches Pfarramt (Kirchenbau). **Olten:** Vb. 683 Schibli, Jos., Schmiedmeister. — Vb. 719 Bindschedler, H. **Pieterlen:** IVa. 1584 Wasa S. A., fabrique d'ébauches et finissage. **Rolle:** II. 2893 Métral, Louis, combustibles. **Säriswil:** III. 2115 Schmid, Ernst, Müller, Mehl- und Futterhandlung. **St. Gallen:** IX. 2567 Ceriani-Kuratle, Hans, Depot des «Schweizer-Schüler». — IX. 3862 Edelmann, Gebr., Versicherungsbureau. — IX. 3864 Feuchter, Carl, Bäckerei- und Konditoreibedarfsartikel. — IX. 3865 Lampert, T. Joseph, Baumeister. — IX. 39 Notkerianum, Privatklinik Neudorf. **St. Margrethen:** IX. 3839 Schobel, Josef, Höchst. **Satigny:** I. 1872 Reymond, René, docteur-méd. **Schaffhausen:** VIIIa. 463 Brütsch, Paul, Schlossermeister. — VIIIa. 1132 Leu, Rösy, Robes. — VIIIa. 1131 Schweiz. gemeinnütziger Frauenverein. **Schönenwerd:** VI. 2138 Erismann, F., Kohlenhandlung, Bierdepot und Autotransporte. **Solothurn:** Va. 981 Simonet & Co. — Va. 980 Studer, K., Notar. — Va. 980 Providentia A.-G., Treuhandgesellschaft. **Stein (Aarg.):** VI. 7298 Buser, J., Conservenfabrik Lucullus. **Tavannes:** IVa. 1583 Souscription pour l'église catholique. **Tramelan:** IVa. 1209 Doriot, Marcel, outilleur. **Walzenhausen:** IX. 2740 Rohner, Ernst, jgr., Zwirnerei Ledi. **Willisau:** VII. 2547 Egli, Richard, Zahnarzt. **Zofingen:** Vb. 723 Bitzer, Hans, & Co., Nahrungs- und Genussmittel. **Zürich:** VIII. 8505 Allg. Treuhand-A.-G., Zweigniederlassung. — VIII. 7802 Bachmann, J. H., Obergerichtskanzlist. — VIII. 11257 Bissig-Roost, Jos., Kassettenvertrieb. — VIII. 10386 Bonjour, Paul, Versicherungsbeamter. — VIII. 7215 Chudoba, C., Masschneiderei. — VIII. 642 Freisinniger Kreisverein Zürich 3. — VIII. 9214 Gottlieb, Jacques, Agentur und Kommission. — VIII. 9004 Gsell wend, O., Spielwaren. — VIII. 9598 Isola A.-G., Hoch- und Tiefbaudichtungen. — VIII. 10234 Kambli, Otto, Schirmfabrik. — VIII. 8650 Kant. Zürch. Photographen-Verein. — VIII. 9880 Kullmann, Kitty, Frl., Kuesserstrasse 1. — VIII. 10536 Mettler, Friedr., Buchbinderei und Vergoldeanstalt. — VIII. 9106 Meyer, Hans, Kaufmann, Freiestrasse 178. — VIII. 5179 Moser, Alfred, Malermeister. — VIII. 8796 Oberholzer, Jos., Chemisch-technische Produkte. — VIII. 6734 Radio-Bau-Verein der Schweiz, Zentralsekretariat. — VIII. 9804 Schindler, Casp., Modes. — VIII. 9405 Schuler, Otto, Schmiedmeister. — VIII. 7388 «Sonntags-Courier». — VIII. 9141 Stern, H., Dr., Bodmerstrasse 3. — VIII. 2945 Vogel, Oskar, Weinimport. **Zuzwil:** IX. 3863 Kathol. Pfarramt. **Berlin:** VIII. 11361 Internationale Verkehrs-Gesellschaft für Handel & Industrie m. b. H., N. W. 6. **Freiburg i. B.:** V. 7275 Vertriebsgesellschaft für technische Neuheiten-Patente, Hog & Co.

## Schweizerisch-Argentinische Hypothekenbank, Zürich

**Bilanz per 30. Juni 1924** (von der Generalversammlung vom 18. Okt. 1924 genehmigt)

| Aktiven | | Fr. | Ct. | Passiven | Fr. | Ct. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Hypothekar-Darlehen | Fr. 53,870,563.35 | | | 4½ % Obligationen, Serien A und B | 10,000,000 | — |
| Abzüglich Unterbeteiligungen | » 326,877.55 | 53,543,685 | 80 | 5 % » » D » E | 15,000,000 | — |
| Debitoren (davon Fr. 3,282,665.70 Bankguthaben) | | 3,415,049 | 45 | 6 % » Serie F | 10,000,000 | — |
| Kassa | | 109,760 | 95 | 5 % » » G | 5,000,000 | — |
| | | | | Kreditoren | 1,446,116 | 70 |
| | | | | Depositen auf mehr als sechs Monate | 238,500 | — |
| | | | | Aussteh. Obligationen „C" und div. Zins-Coupons | 138,672 | 50 |
| | | | | Unerhobene Dividenden | 1,790 | — |
| | | | | Saldo der Ratenzinsen | 1,219,762 | 60 |
| | | | | Eigene Gelder: | | |
| | | | | Aktienkapital | 10,000,000 | — |
| | | | | Ordentlicher Reservefonds | 1,000,000 | — |
| | | | | Ausserordentlicher Reservefons | 1,000,000 | — |
| | | | | Delcredere-Konto | 1,000,000 | — |
| | | | | Saldo des Gewinn- und Verlust-Kontos | 1,023,654 | 40 |
| | | 57,068,496 | 20 | | 57,068,496 | 20 |

**Gewinn- und Verlust-Konto per 30. Juni 1924**

| Soll | Fr. | Ct. | Haben | Fr. | Ct. |
|---|---|---|---|---|---|
| Zinsen auf Obligationen | 2,050,000 | — | Saldo-Vortrag vom 30. Juni 1923 | 131,919 | 12 |
| » » Depositen auf mehr als sechs Monate | 15,936 | 10 | Ertrag des Hypothekar-Geschäftes | 3,338,614 | 85 |
| Provisionen | 6,802 | 65 | Zinsen auf Bankguthaben | 96,520 | 63 |
| Unkosten (Steuern, Saläre, Gestionsgebühr, Miete, Reisespesen, Gratifikationen, etc.) | 450,661 | 45 | | | |
| Rückstellung für Aktienstempel | 20,000 | — | | | |
| Aktiv-Saldo | 1,023,654 | 40 | (A. G. 149) | | |
| | 3,567,054 | 60 | | 3,567,054 | 60 |

# Neueröffnung
# Hotel EDEN Arosa

**Erstklassiger Jahresbetrieb**

**Orchester**

2753 **Der neue Besitzer: W. WETTENGL.**

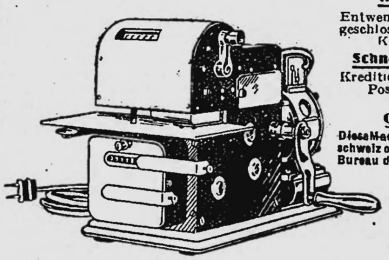

Les actionnaires de **Lactina Suisse Panchaud S. A., à Vevey,** sont convoqués en **assemblée générale ordinaire** pour le mardi **4 novembre 1924, à 15 heures 15, à l'Hôtel Suisse, à Vevey,** avec l'ordre du jour suivant: Opérations statutaires.

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des contrôleurs seront à la disposition des actionnaires, dès le 20 octobre, au siège social, à Vevey, où les cartes d'admission à l'assemblée pourront être retirées dès la même date jusqu'au 3 novembre sur présentation des titres. 2722 (i 531 L)


**Frankieren Sie Ihre Post mit der**

# Frankiermaschine „HASLER"

1095 (Von der Schweiz. Oberpostdirektion konzessioniert



**Wegfall der Briefmarken**

Entwendungen von Postwertzeichen ausgeschlossen. — Sofortige und zuverlässige Kontrolle der Portoauslagen.

**Schnellste Abfertigung der Post**

Kreditierung der Portoauslagen durch die Post. — Einfachste Bedienung. Motor- und Handbetrieb.

**Grösste Dauerhaftigkeit**

Diese Maschine wird Interessenten a. d. Zentralschweiz ohne Verbindlichkeit vorgeführt auf d. Bureau der Generalvertretung für die Schweiz:

**Rechenmaschinen-Vertriebs A.-G.**
Generalvertretung
**Luzern**
Frankenstrasse 16 Telephon 231

Pfeiffer u. Brendle, Zürich, Löwenstr. 61. - Bittmann, Steinenvorstadt 75, Basel A. Muggli, Hirschengraben 10, Bern. - Galliloud & Bally, Grand Chêne 14, Lausanne. Salvioni Art., Bellinzona. :1095


# Berninabahn

Unter Hinweis auf die am 21. Juli 1924 erschienene Publikation des Schweizerischen Bundesgerichtes bringen wir den Inhabern von Obligationen unseres Anleihens I. Hypothek zur Kenntnis, dass die neuen Titel, sowie die Barentschädigung von Fr. **25** für das Jahr 1923 gegen Rückgabe der alten Obligationen samt den unbezahlt gebliebenen Coupons per 1. März 1917 und folgende vom 27. Oktober 1924 an bei der

**Schweizerischen Eisenbahnbank in Basel**

bezogen werden können. '2739

**Poschiavo**, den 20. Oktober 1924.

**Der Verwaltungsrat.**

# Schweizerische Eisenbahnbank

Da die Abstempelung unserer Obligationen und die Ausgabe der neuen Couponbogen gemäss den Beschlüssen unserer Generalversammlung der Aktionäre vom 24. Juni und der Obligationärversammlung vom 25. Juni 1924 bis jetzt noch nicht stattfinden konnte und um unsern Obligationären den ihnen gemäss diesen Beschlüssen zukommenden Zins nicht vorzuenthalten, wird der Coupon vom 1. November 1924 unserer Anleihen von 1908, 1909, 1910 und 1912 am Verfalltag unter Verrechnung der Zinsdifferenz eingelöst und zwar mit Fr. 5.85 laut nachfolgender Berechnung:

| | |
|---|---|
| 5 % Zins ab Fr. 500, 1. Mai bis 1. November . . . . . | Fr. 12.50 |
| ½ % Zinsnachzahlung ab Fr. 500, 1. Januar bis 30. April . | » —.85 |
| | Fr. 13.35 |
| Hievon ab: Rückerstattung des bezahlten Zinses zu 4½ % vom 1. Januar bis 30. April ab den in eine Prioritätsaktie konvertierten Fr. 500 . . . . . | » 7.50 |
| | Fr. 5.85 |

Gleichzeitig gelangt auch der am 1. August fällig gewesene Coupon der Anleihe von 1906 mit Fr. 11.25 zur Einlösung laut nachfolgender Berechnung:

| | |
|---|---|
| 5 % Zins ab Fr. 500, 1. Februar bis 1. August . . . . . | Fr. 12.50 |
| 1 % Zinsnachzahlung ab Fr. 500, 1. bis 31. Januar . . . | » —.40 |
| | Fr. 12.90 |
| Hievon ab: Rückerstattung des bezahlten Zinses für den Monat Januar zu 4 % ab den in eine Prioritätsaktie konvertierten Fr. 500 . . . . . | » 1.65 |
| | Fr. 11.25 |

Die Einlösung der Coupons erfolgt unter Abzug der eidgenössischen Couponsteuer. (4975 Q) ;2764

**Basel**, den 20. Oktober 1924.

**Der Verwaltungsrat.**


# Schweizerischer Bankverein

Basel

Zürich — St. Gallen — Genf — Lausanne — La Chaux-de-Fonds
Neuchâtel — Schaffhausen — London
Biel - Chiasso - Herisau - Le Locle - Nyon
Aigle - Bischofszell - Morges - Les Ponts - Rorschach - Vallorbe

Gegründet 1872

Aktienkapital und Reserven: Fr. 153,000,000

Wir sind gegenwärtig zu pari Abgeber von

# 5½% Obligationen unserer Bank

**auf 3, 4 oder 5 Jahre fest**

gegen bar oder im Tausch gegen rückzahlbare eigene Obligationen.

Die Obligationen werden am Ende der Laufzeit ohne Kündigung zur Rückzahlung fällig. Die Titel können, je nach Wunsch, auf den Namen oder auf den Inhaber gestellt werden und sind mit Halbjahrescoupons per 15. Januar und 15. Juli versehen.

Die Kosten des eidgenössischen Obligationen-Stempels gehen zu unsern Lasten. 2280 (3818 Q)

BASEL, im Oktober 1924. **Die Direktion.**


# Kohlenunion Geldner A. G., Basel

## Generalversammlung der Aktionäre

**Freitag den 31. Oktober 1924, 11¾ Uhr, im Geschäftslokal der Gesellschaft, Sternengasse 23, in Basel**

TAGESORDNUNG:

1. Abnahme der Jahresrechnung mit Gewinn- und Verlustrechnung, Verwendung des Reingewinns nach Entgegennahme des Revisionsberichtes.
2. Entlastung des Verwaltungsrates und der Direktion.
3. Verschiedenes.

Jahresrechnung, Gewinn- und Verlustrechnung, Bericht der Kontrollstelle liegen von heute ab für die Aktionäre im Gesellschaftslokal zur Einsicht offen. .2763 (4965 Q)

**Basel**, den 20. Oktober 1924.

*Für den Verwaltungsrat der Kohlenunion Geldner A. G.,*
Der Präsident: **Max Geldner.**

# Emprunt à lots 1902
# du CANTON DE FRIBOURG (Suisse)

pour

**l'Hôpital Cantonal**

Décrété par le Grand Conseil le 29 novembre 1902

**44me tirage des séries des obligations de 15 fr. opéré le 15 octobre 1924**

| | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Séries | 318 | 630 | 1135 | 1215 | 1356 | 1417 | 2037 | 2059 | 3126 | 3232 | 3259 | 3284 |
| | 3424 | 3634 | 3912 | 4259 | 4274 | 4421 | 4619 | 4639 | 4989 | 5121 | 5611 | 5842 |
| | 6261 | 6324 | 6674 | 6761 | 7641 | 7680 | 8213 | 8621 | 8912 | 8965 | 9159 | 9278 |
| | 9588 | 9604 | 9795 | 9865 | | | | | | | | |

Le tirage des numéros de ces séries et des lots afférents aura lieu à 9 heures, le 15 novembre prochain, au bureau du chef de la **Trésorerie d'Etat,** bâtiment de la Chancellerie, n° 17, à Fribourg.

Les listes de tirage sont mises à la disposition du public: Banque le l'Etat de Fribourg, à Fribourg; MM. Lüscher & Cie., à Bâle; Banque Commerciale de Berne, à Berne; Union de Banques Suisses, à Berne; Société de Banque Suisse, à La Chaux-de-Fonds; Crédit Suisse, à Genève; Société de Banque Suisse, à Lausanne; Banque Populaire de Lugano, à Lugano; Société de Banque Suisse, à Neuchâtel; MM. A. Hofmann & Cie. S.A., à Zurich; MM. Gebrœders Boissevain, à Amsterdam.

Le résultat de chaque tirage est publié dans la Feuille officielle suisse du commerce, la Feuille officielle du canton de Fribourg, la Liberté, à Fribourg, les Basler Nachrichten, à Bâle, la Gazette de Lausanne, à Lausanne, la Frankfurter Zeitung, à Francfort s.M., l'Algemeen Handelsblad, à Amsterdam.

On peut s'abonner à la présente liste **auprès de la Banque de l'Etat de Fribourg.** L'abonnement pour **3** ans revient à fr. 1.50 pour la Suisse et à fr. **2.50** pour l'étranger (francs suisses). -(4984 F) 2757

La Banque de l'Etat est à la disposition des porteurs d'obligations pour la vérification des tirages antérieurs; toute demande de renseignements doit être accompagnée d'un timbre pour la réponse.

**Fribourg**, le 15 octobre 1924.

**La Direction des Finances du Canton de Fribourg.**

# AVVISO

La ditta **O. & A. Nessi, succ. a Silvio Nessi,** oreficeria e orologeria, in Lugano (Foglio Officiale del Cantone Ticino del 19 agosto 1924, N° 66/67; Foglio uff. sv. di commercio del 12 agosto 1924 e del 9 febbraio 1915) avverte con la presente la propria clientela ed i propri fornitori di essere completamente distinta dalla ditta **De Giorgi Nessi,** commercio di orologeria, in Lugano (Foglio officiale cantonale del 15 luglio 1924, N° 57; Foglio uff. sv. di commercio del 4 luglio 1924) alla quale — con decreto 14 ottobre 1924 della Pretura di Lugano-Città — venne concessa una moratoria di due mesi, in conseguenza di un inganno di cui la stessa ditta De Giorgi è rimasta vittima per opera di terzi. .2760

**Lugano**, 21 ottobre 1924. **O. & A. Nessi.**

# Engros-Versand von Couverts

Wer in Couverts grossen Bedarf hat, verlange unbedingt unser Angebot. Wir liefern jedes Quantum in kürzester Zeit. Unsere unbefristeten billigen Preise bieten Ihnen Vorteile. Zwei Beispiele:

| Grösse 4 (12×15 cm) | 2000 | 5000 | 10,000 | 20,000 | 50,000 |
|---|---|---|---|---|---|
| | ohne Druck: | | | | |
| Sorte Orion in 7 verschiedenen Farben. Das Couvert für grosse Auflagen von Reklamezirkularen | 4.90 | 4.70 | 4 50 | 4.30 | 4.20 |
| Sorte Mars, das Couvert für Briefe in 15 verschiedenen Farben. | 7.50 | 7.35 | 7.05 | 6.70 | 6.50 |
| | mit Firmadruck: | | | | |
| Sorte Orion | 9.60 | 8.50 | 7.50 | 6 80 | 6 35 |
| Sorte Mars | 12.20 | 11.10 | 10.10 | 9 50 | 8.80 |

Es handelt sich nicht um Ausverkaufsware, sondern um unsere ständigen Lagersorte — Grosses Lager 2630

**G. Kollbrunner & Co., Bern**

**Spezialgeschäft — Engros-Versand in Couverts**



**Zu verkaufen oder zu vermieten**

in Renens-Lausanne zirka 3000 Quadratmeter mit Geleiseanschluss versehenes

**Industrie-Terrain**

Ferner: in Lausanne, Gare du Flon, teilweise od. enbloc grössere

**Lager- und Geschäftsräume**

mit Bureaux, Industriegeleise, allen Verkehrserleichterungen etc. vorteilhaft

**zu vermieten**

Zu erfragen unter Chiffre L 465 L, Publicitas Lausanne. 2740



Sonderangebot für **Geschäfts-Couverts** vorteilhaft, durch **Papyrus A.-G.** vorm Samuel Fischer. Basel. 2699

## Schuldenruf

Die Generalversammlung der

**Wollfabrikate A.-G. Baden**

vom 20. September 1924 hat beschlossen, sich zu liquidieren und den unterzeichneten Verwaltungspräsidenten mit der Liquidation der Gesellschaft beauftragt.

Gemäss Art. 665 fordert der mit der Liquidation beauftragte Verwaltungsrat die Gläubiger der Wollfabrikate A.-G. auf, ihre Ansprüche anzumelden. '2746

**Baden,** den 8. Oktober 1924.

*Der Verwaltungsratspräsident der Wollfabrikate A.-G.:*
Dr. **J. Suter.**


**DRESSLUFT-u. Farbspritzanlagen**
A. Specken · Zürich 7
Rötlinstr. 16


## A. Jean Pfister & Cie. A. G., Wangen a. Aare

**Bürsten- und Seilerwarenfabrik**

**Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre**

**auf Samstag den 1. November 1924, um 14 Uhr im Hotel zur Krone, in Wangen a. Aare**

TRAKTANDEN:

1. Protokoll der letzten Generalversammlung.
2. Entgegennahme der Jahresrechnung mit Bilanz und des Berichtes der Kontrollstelle für das Jahr 1923/24.
3. Decharge-Erteilung an die Geschäftsleitung und den Verwaltungsrat.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinns.
5. Wahlen: a) des Verwaltungsrates, b) der Kontrollstelle.
6. Unvorhergesehenes.

Die Bilanz und die Gewinn- und Verlustrechnung, sowie der Bericht der Kontrollstelle sind vom 24.—31. Oktober im Bureau der Gesellschaft zur Einsicht der Herren Aktionäre aufgelegt, innert welcher Frist auch die Stimmkarten bezogen werden können.

**Wangen a. Aare,** den 22. Oktober 1924. .2744

**Der Verwaltungsrat.**

## Emmenthalische Mobiliar-Versicherung

**Hauptversammlung**

**Samstag den 1. November 1924, vormittags 10 Uhr in der Kirche zu Biglen**

TRAKTANDEN:

1. Passation der 50. Jahresrechnung pro 1923/24.
2. Wahl eines Verwaltungsrats-Suppleanten.
3. Statutenrevision.
4. Beschlussfassung betreffend Rückversicherung.
5. Festsetzung der fixen Besoldungen.
6. Unvorhergesehenes.

Nach der Hauptversammlung Gründungsfeier. Die Mitglieder der Gesellschaft werden freundlichst eingeladen. .2756

**Grosshöchstetten-Zäziwil,** den 15. Oktober 1924.

*Namens des Verwaltungsrates,*
Der Präsident: **F. Stucki.** Der Sekretär: **Haldemann.**


**Offres d'exploitation de Brevets d'invention**

**IMER & DE WURSTEMBERGER**
**E. IMER-SCHNEIDER** INGÉNIEUR CONSEIL GENÈVE

Les propriétaires des brevets suisses suivants désirent entrer en relation avec des fabricants suisses, en vue de la fabrication des articles brevetés, et seraient disposés à céder des licences d'exploitation ou à vendre leurs brevets.

N° 96184 du 4 décembre 1920, **Société Chimique des Usines du Rhône,** pour: «Procédé de préparation de la saccharine».

N° 78107 du 26 octobre 1917, **Société Chimique des Usines du Rhône,** pour: «Procédé de préparation de diacétate d'éthylidène».

N° 78108 du 26 octobre 1917, **Société Chimique des Usines du Rhône,** pour: «Procédé de préparation de diacétate d'éthylidène».

N° 59412 du 30 novembre 1911, **Société Chimique des Usines du Rhône,** pour: «Procédé d'acétylation de la cellulose».

N° 98183 du 25 novembre 1921, **Société Chimique des Usines du Rhône,** pour: «Procédé pour la préparation d'un alcosol d'argent à corps protecteur organique».

N° 95662 du 29 novembre 1920, **Société Chimique des Usines du Rhône,** pour: «Procédé de fabrication de la vanilline».

N° 96007 du 17 décembre 1919, **The Autokal Syndicate Limited.** pour: «Machine à calculer», N° 96008 du 17 décembre 1919, pour: «Machine à calculer» et N° 96009 du 17 décembre 1919, pour: «Combinaison d'une machine à écrire avec une machine à calculer».

N° 100159 du 18 octobre 1921, Georges Robert **Bimm,** pour: «Appareil aspirateur de poussières portatif fonctionnant électriquement pour le nettoyage par le vide».

Prière d'adresser les offres ou propositions à MM. **Imer & de Wurstemberger, ci-devant E. Imer-Schneider,** ingénieur-conseil, 59, Rue du Stand, à **Genève,** qui les transmettront à qui de droit. .2751 23824 X


## Handels- und Rechts-Auskünfte

**Renseignements commerciaux et juridiques**

**Aarau:** *Sturnemann & Sandmeier,* Adv., Not. u. Ink.
**Altdorf:** Dr. *F. Schmid,* Adv.
**Bern:** *G. Bärtschi,* Ink. Ausk.
— Dr. *S. Aronovsky,* Adv.
— *Alfr. Pezoldt,* Adv. u. Ink.
— Dr. *P. Held,* Adv. u. Ink.
**Biel:** *J. Albrecht,* Adv. u. Inkasso. Tel. 5.88.
— *H. Brügger,* Not. u. Ink.
— *Fehlmann,* Not., Inkasso.
**Brig:** Vervielfältigungen *E. Steiner & Cie.*
**Burgdorf:** *Howald, E.,* Ink.
**St. Gallen:** *M. Baumann,* Rb.
**Genf:** *J. Susset P. Jeanneret* avoc., 2, Tour Maîtresse.
— *Me. John Renaud,* avocat au barrau de Genève.
— Etude *P. Desponts,* recouvrem.-contentieux.
**Lugano:** Dr. *Meyerhans & Dr. Pozzi,* Handelss.; Not.
— *Ufficio Fiduciario S. A.,* Ink., Treuh.-Geschäfte.
— *Prof. B. Bertoni & R. van Aken,* Adv.-Notar-Ink.
**Luzern:** *F. Widmer,* Inkasso
— *Meichen & Rey* Ink.
— Dr. *Herm. Stocker,* Adv.
**Neuchâtel:** *Ulysse Renaud.* Rens., encaiss., rec.
— *J. Barrelet,* avocat.
— *M. Digler,* avocat et not.
**Olten:** Notar *E. Frey,* Ink.
— Dr. *W. Stuber,* Adv. u. Ink.
— Dr. *P. Portmann,* Adv.
— D. *Meyer,* Adv. Not. Ink.
**St-Imier:** *N. Frepp,* Av., not.
**W'thur:** Dr. *W. Witzig,* Adv.
**Zürich:** *F. Wenger,* Advok., Talstr. 39, T. Seinau 4999
— Advokat *Wächter,* Löwenstrasse 49, Handelssachen
— Dr. *E. Utzinger,* Advokat, Ink. Treuhänder.


Amer. Buchführ. lehrt grdl. d. Unterrichtsbr. Erf. gar. Verl. Sie Gratispr. H. Frisch, Bücherexp., Zürich 43



**Kapital-gesuche** und **Beteiligungs-angebote** haben im **Schweizerischen Handelsamtsblatt** **besten Erfolg**



# Für Aufzugbesitzer!

Sofern Ihre Aufzuganlagen noch keine oder ungenügende Sicherheitsvorrichtungen zur Verhütung von Unfällen an Aufzugschächten haben, so bitten wir Sie um Einholung kostenloser Offerte. (1574 Z) 1057

**E. Krebs & Co., Dietlikon-Zürich**

Spezialität: Automatisch wirkende Schachtsicherungen.


## Birseckbahn

Den Inhabern von Obligationen unserer 4¾ % Hypothekaranleihe vom 15. August 1914 wird höfl. mitgeteilt, dass die auf 1. November 1924 abzugebenden neuen Couponsbogen gegen Ausfolgung des betr. Talons vom 25. Oktober 1924 ab an der Kasse der Herren **A. Sarasin & Cie. in Basel** bezogen werden können. '2755

**Arlesheim,** 20. Oktober 1924. **Birseckbahn.**

Buchdruckerei POCHON-JENT & BÜHLER in Bern — Imprimerie POCHON-JENT & BÜHLER à Berne